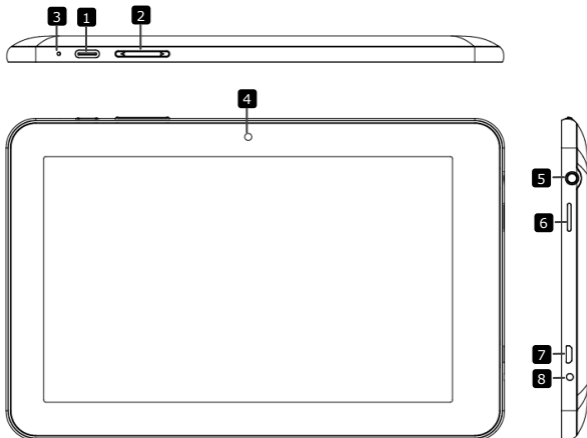


1. Packing List

- | | |
|-----------------------------|------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. AC Adapter |
| 3. Carrying Case | 4. USB Cable |
| 5. Quick Start Guide | 6. Warranty Card |
| 7. Legal and Safety Notices | 8. OTG Cable |

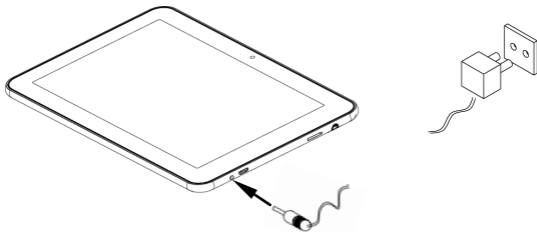
2. Device Overview



1 Power	Turn on/off the device; Suspend/Activate the device Long press about 6s to turn off the device directly
2 Vol + \ Vol - Button	Adjust the volume level.
3 Microphone	Record voice or chat on line
4 Front Camera	Take photos or Video chat on line
5 Earphone Jack	Earphones connection.
6 Micro SD Card Slot	Insert Micro SD card.
7 USB Slot	transfer data when connecting to PC; Connect to USB flash drive, mouse and other device via OTG cable
8 DC Slot	Charging when connecting to power adaptor;

Getting Started

3. Charging

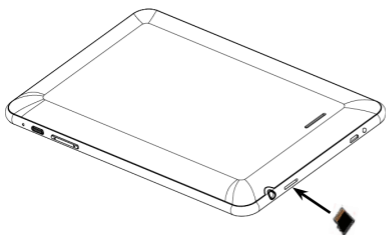


- Insert the connector of adaptor to the DC port on the device and connect the power adapter to the wall socket for charging.
- Normally it takes approximately 5.5 hours to fully charge the device. Operating the device while charging with the AC adapter may extend the time of full charging.

4. Power on/Power off

- To turn on the device, press and hold the **Power Button** until you see the start-up screen then release. It will automatically enter the **Home** screen.
- Press the **Power Button** once to enter sleep mode and press it again to awake the device.
- Press and hold the **Power Button**, and then tap on **OK** to power off the device.
- Press and hold the Power Button for about 6s, it will power off directly.

5. Inserting a Memory Card



Correct



Incorrect

- The device supports micro SD/SDHC cards.
- To insert a Micro SD card, place the card connector towards the rear side of the device and the printing side of the card towards the front side of the device.
- To remove the micro SD card, gently press the edge of the card to release the safety lock and pull the card out of the slot.
- To access the files on the memory card, select **FireBrowser** icon and tap on **SD Card**.

Notice:

When you are reading the file from micro SD card, please don't remove it, or the device could fail to operate correctly.

Technical Specifications

Processor	Dual Core ARM Cortex A9 up to 1.5 GHz
RAM	1GB DDR3
Display	8" TFT LCD, Capacitive multi-touch
Resolution	1280 x 768 pixels
Supported File Formats	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Picture: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static) , PNG
Storage capacity	8 GB flash memory (about 6 GB are accessible by user), Memory card slot supports micro SDHC card up to 32 GB
Interfaces	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC compatible), USB Host
Communications	WiFi (802.11 b/g/n)
Battery	5000 mAh Li-Pol battery
Dimensions	213x138.5x11.2mm(L x W x H) (approx.)
Weight	490 g (approx.)
Operation Temperature	0°C ~ +45°C

Disclaimer



As the Prestigio products are constantly updated and improved, your device's software and hardware may have a slightly different appearance or modified functionality than presented in this Quick Start Guide.

Prestigio hereby states that this MultiPad complies to basic requirements and another relevant regulations given by the EU directive 1999/5/ES.

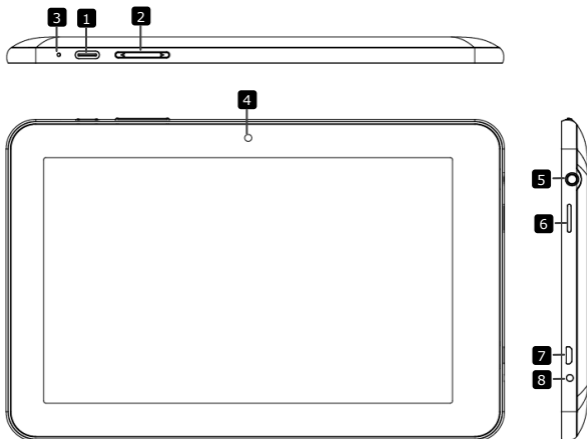
Full version of the declaration of conformity is available on

<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Комплект поставки

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Сетевой адаптер |
| 3. Чехол | 4. Кабель USB |
| 5. Краткое руководство | 6. Гарантийный талон |
| 7. Инструкции по безопасности | 8. Кабель OTG |

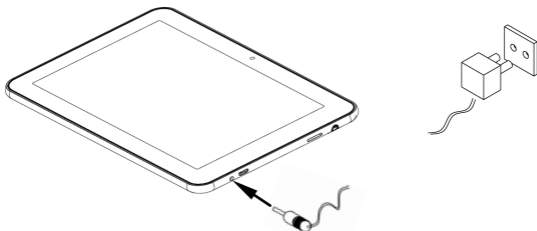
2. Обзор устройства



1 Питание	Вкл./Выкл. устройства; вход/выход из спящего режима; Нажмите и удерживайте 6 сек. для отключения устройства.
2 Громкость + \ -	Настройка уровня громкости.
3 Микрофон	Запись голосовой информации
4 Камера	Функция фото и видео съемки
5 Разъем наушников	Подключение наушников.
6 Разъем для карт памяти Micro SD	Установка карт памяти Micro SD.
7 Порт USB	Передача данных при подключении к компьютеру; подключение USB-накопителей, мыши или других устройств через кабель OTG.
8 Разъем питания (DC)	Зарядка устройства при помощи сетевого адаптера.

Начало работы

3. Зарядка

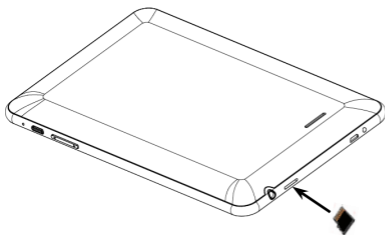


- Подключите кабель к разъему питания на устройстве, а вилку сетевого адаптера – к электрической розетке.
- Обычно полная зарядка занимает 5.5 часов. Работа устройства при зарядке может продлить время зарядки батареи.

4. Включение / выключение

- Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте кнопку включения питания до появления экрана загрузки. После загрузки на экране устройства будет отображена главная страница.
- Нажмите кнопку **Питание** один раз для входа в режим ожидания, для выхода из этого режима снова нажмите кнопку **Питание**.
- Нажмите и удерживайте кнопку **Питание**, а затем выберите пункт **OK** для отключения устройства.
- Нажмите и удерживайте кнопку **Питание** в течение 6 сек. для отключения устройства.

5. Установка карты памяти Micro SD



Верно



Неверно

- Устройство поддерживает карты памяти типа micro SD/SDHC.
- Чтобы установить карту памяти Micro SD, подключите ее в разъем контактами вниз и протолкните карту до щелчка.
- Для извлечения карты micro SD нажмите на карту и вытяните её из разъема.
- Для доступа к файлам на карте выберите **Браузер файлов** и затем нажмите **SD-карта**.

Внимание:

При работе с файлами на карте памяти micro SD не извлекайте карту во время чтения/записи файла – это может стать причиной неисправности.

Технические характеристики

Процессор	Двухъядерный процессор ARM Cortex A9 до 1.5 ГГц
Память	1GB DDR3
Дисплей	8" TFT LCD, ёмкостный с функцией «мульти-тач»
Разрешение	1280 x 768 пикселей
Форматы файлов	Видео: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Аудио: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Фото: JPEG(баз.), BMP, GIF (стат.), PNG
Хранение данных	8 Гб флеш-память (около 6 Гб доступно пользователю), поддержка карт памяти micro SDHC до 32 Гб
Интерфейсы	USB 2.0, Micro SD (совмест. с micro SDHC), USB Host
Беспроводное соединение	WiFi (802.11 b/g/n)
Батарея	5000 мА/ч – литий-полимерная батарея
Габариты	213x138.5x11.2 мм (В * Ш * Г) (приблиз.)
Вес	490 гр. (приблиз.)
Температура	0°C ~ +45°C

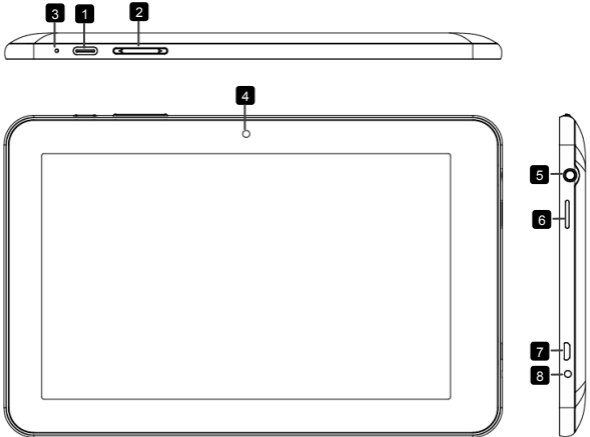
Примечание

Поскольку компания Prestigio постоянно улучшает и модернизирует свою продукцию, внешний вид данного устройства, а также его функции могут незначительно отличаться от описанных в данном руководстве.

Данное устройство Prestigio соответствует требованиям директивы ЕС 1999/5/ES. Для получения дополнительной информации см. <http://www.prestigio.com/compliance>.

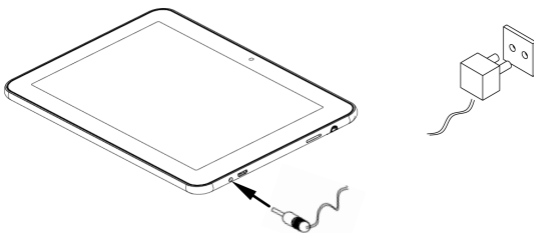
1- قائمة التعبئة

- 1- جهاز Prestigio MultiPad
- 2- نظرة عامة على الجهاز
- 3- حقيبة الحمل
- 4- دليل البدء السريع
- 5- الإصعاعات القانونية وإصعاعات السلامة
- 6- بطافه الضمان
- 7- كابل USB
- 8- كبل OTG
- 9- مهايئ النيار المتردد



- | | | |
|---|-----------------------|--|
| 1 | الطاقة | تشغيل/إيقاف الجهاز؛ تعليق/تنشيط الجهاز
اضغط بشكل مطول لمدة 6 ثوان تقريباً
لإيقاف تشغيل الجهاز مباشرة
ضبط مستوى الصوت. |
| 2 | رفع/خفض مستوى الصوت | تسجيل الصوت أو إجراء دردشة عبر الإنترنت |
| 3 | الميكروفون | التقاط الصور أو إجراء دردشة الفيديو عبر الإنترنت |
| 4 | الكاميرا الامامية | توصيل سماعات الاذن. |
| 5 | طرف توصيل سماعة الاذن | إدخال بطاقة Micro SD |
| 6 | فتحة بطاقة Micro SD | نقل البيانات عند الاتصال بجهاز الكمبيوتر؛
الاتصال بمحرك أقراص USB محمول،
والموس والأجهزة الأخرى عن طريق كبل
OTG |
| 7 | فتحة USB | الشحن عند الاتصال بمهايئ الطاقة؛ |
| 8 | فتحة التيار المباشر | بدء الاستخدام |

3- الشحن

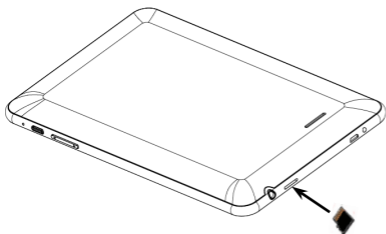


- أدخل موصل المهايئ في منفذ التيار المباشر بالجهاز ووصل مهايئ الطاقة بمقيس الحائط لإجراء عملية الشحن.
- عادة ما يستغرق شحن الجهاز بالكامل نحو 5.5 ساعات تقريباً. وقد تمتد مدة شحن الجهاز بالكامل في حالة تشغيله أثناء شحنه باستخدام مهايئ التيار المتردد.

4- التشغيل/الإيقاف

- لتشغيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة حتى تظهر شاشة بدء التشغيل ثم اترك الزر. سيعرض الجهاز الشاشة الرئيسية تلقائيًا.
- اضغط على زر الطاقة مرةً للتحويل إلى نمط السكون، واضغط عليه مرةً أخرى لتنشيط الجهاز.
- اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة، ثم انقر فوق موافق لإيقاف تشغيل الجهاز.
- اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 6 ثوان تقريبًا، سيتم إيقاف تشغيل الجهاز مباشرةً.

5- إدخال بطاقة ذاكرة



صحى

خطأ

- يدعم الجهاز بطاقات micro SD/SDHC.
 - لإدخال بطاقة الذاكرة Micro SD، ضع موصل البطاقة في اتجاه الجانب الخلفي للجهاز، وضع الجانب المطبوع عليه معلومات البطاقة في اتجاه الجانب الأمامي للجهاز.
 - لإزالة بطاقة micro SD، اضغط برفق على حافة البطاقة لتحرير قفل الأمان، ثم اسحب البطاقة من الفتحة.
 - للوصول إلى الملفات المخزنة على بطاقة الذاكرة، حدد رمز مستعرض الملفات ثم اضغط على بطاقة SD.
- ملاحظة:

لا تقم بإزالة بطاقة SD أثناء قراءتك للملف المخزن عليها؛ فقد يتسبب ذلك في فشل تشغيل الجهاز على النحو الصحيح.

المعالج	معالج Dual Core ARM Cortex A9 بسرعة تصل إلى 1.5 جيجا هرتز
ذاكرة الوصول العشوائي (RAM)	1 جيجا بايت بتقنية DDR3
الشاشة الدقة	8" TFT LCD ، سعوية متعددة اللمس 1280 × 768 بكسل
تنسيقات الملفات المدعومة	الصوت: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC الصورة: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static), PNG الفيديو: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV
سعة التخزين	ذاكرة فلاش بسعة 8 جيجا بايت (منها 6.0 جيجا بايت تقريباً قابلة للوصول من قبل المستخدم)، فتحة بطاقة ذاكرة تدعم بطاقة micro SDHC بسعة حتى 32 جيجا بايت واجهة USB 2.0، واجهة Micro SD (تتوافق مع micro SDHC)، واجهة مضيف USB
الواجهات	تقنية شبكات Wi-Fi (802.11b/g/n) بطارية ليثيوم أيون بقوة 5000 ملي أمبير ساعة
الاتصالات	الأبعاد
البيارية	الوزن
الأبعاد	درجة حرارة التشغيل
الوزن	إخلاء المسؤولية
درجة حرارة التشغيل	



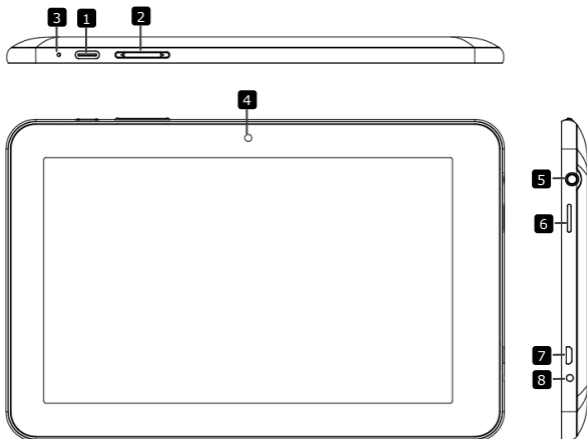
مع التحديثات والتحسينات التي تطرأ باستمرار على منتجات Prestigio، قد تظهر برامج ومكونات جهازك بشكل مختلف قليلاً أو تحتوي على وظائف معدلة مقارنة بما هو مبين في دليل البدء السريع الذي بين يديك.

تصرح شركة Prestigio وفقاً للدليل الحالي أن جهاز MultiPad هذا يتوافق مع المتطلبات الأساسية والتشريعات ذات الصلة الأخرى التي يشترطها توجيه الاتحاد الأوروبي 5/1999/ES. الإصدار الكامل لإعلان المطابقة متاح على الرابط www.ptth.orgitserp/moc.ecnailpmoc/

1. Съдържание на пакета

- | | |
|--------------------------------|----------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. AC адаптер |
| 3. Защитен калъф за носене | 4. USB кабел |
| 5. Кратко ръководство | 6. Гаранционна карта |
| 7. Правни въпроси, безопасност | 8. OTG кабел |

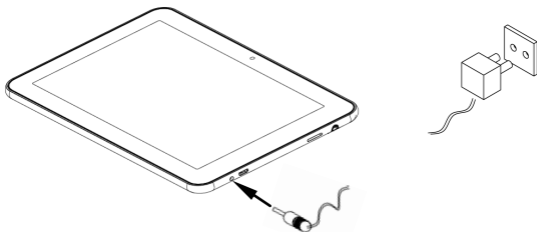
2. Преглед на устройството



1	Захранване	Вкл./Изкл. на устройството; Активиране/Деактивиране Натиснете и задръжте 6 сек. за директно изключване на устройството
2	Бутон Звук+ \Звук-	За настройка на нивото на звука.
3	Микрофон	За запис на глас или онлайн чат
4	Предна камера	За снимки или видео онлайн чат
5	Вход за слушалки	Earphones connection.
6	Слот micro SD карта	За поставяне на micro SD карта-памет.
7	USB слот	За трансфер на данни към/от PC; За свързване на USB флаш памет, на мишка и др.устройства с OTG кабел
8	DC порт	За зареждане със захранващ адаптер;

Първи стъпки

3. Зареждане

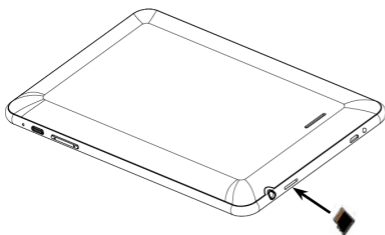


- Свържете конектора на зарядното към DC порта на устройството, а захранващия кабел към контакт от електрическата мрежа.
- Пълното зареждане продължава около 5.5 часа. Работата с устройството по време на зареждане със захранващия адаптер може да удължи времето за пълно зареждане.

4. Включване / Изключване

- За да включите устройството, натиснете и задръжте **Бутон Захранване** докато не се покаже стартовия екран. След това го отпуснете – то автоматично ще изведе **Началния** екран.
- Натиснете **Бутон Захранване** веднъж, за да влезе в режим "сън", натиснете го отново, за да събудите устройството.
- Натиснете и задръжте **Бутон Захранване**, след което докоснете **OK** за да изключите устройството.
- Натиснете и задръжте **Бутон Захранване** 6 сек. за директно изключване на устройството.

5. Поставяне на карта-памет



Правилно Неправилно

- Устройството поддържа micro SD/SDHC карти.
- За да поставите Micro SD карта, ориентирайте я с конектора към задната част на устройството, а надписа – към предната му част.
- За да извадите micro SD картата, леко натиснете картата навътре, за да се освободи заключалката и извадете картата от слота.
- За достъп до файловете на картата-памет, изберете иконата **FileBrowser** и докоснете **SD картата** показана на екрана

Забележка:

Когато четете файл от micro SD картата, моля не я изваждайте, защото можете да повредите картата или устройството.

Технически спецификации

Процесор	Двудядрен ARM Cortex A9 до 1.5 GHz
RAM	1GB DDR3
Дисплей	8" capacitive multi-touch TFT LCD
Резолюция	1280 x 768 пиксела
Поддържани файлови формати	Видео: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Аудио: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Снимки: JPEG(основен), BMP, GIF (статичен), PNG
Капацитет на паметта	8 GB вътр. флаш-памет (ок. 6 GB са достъпни за потребителя), слотът поддържа micro SDHC карти до 32 GB
Интерфейси	USB 2.0, micro SD (micro SDHC съвместим), USB хост
Комуникации	WiFi (802.11 b/g/n)
Батерия	5000 mAh Литиево-полимерна батерия
Размери	213x138.5x11.2mm (Д x Ш x В) (прибл.)
Тегло	490 g (прибл.)
Температура при работа	0°C ~ +45°C

Отхвърляне на претенции



Тъй като продуктите на Prestigio непрекъснато се обновяват и подобряват, софтуерът и хардуерът на вашето устройство може да имат леко променени външен вид и функционалност от показаните в това Кратко

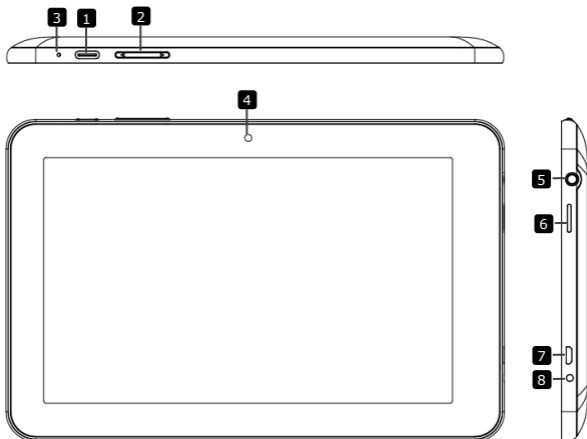
ръководство.

С настоящето Prestigio декларира, че този MultiPad съответства на основните изисквания и релевантните наредби зададени от Директивата на ЕС 1999/5/ES. Пълният вариант на Декларацията за съответствие можете да намерите на <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Obsah balení

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Napájecí adaptér |
| 3. Pouzdro na přenášení | 4. USB kabel |
| 5. Stručný návod k obsluze | 6. Záruční list |
| 7. Právní a bezpečnostní upozornění | 8. OTG kabel |

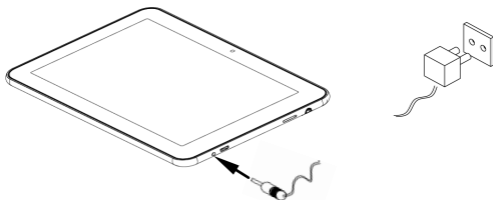
2. Přehled zařízení



- | | | |
|----------|--|---|
| 1 | Napájení | Zapnutí/vypnutí zařízení či uspání/probuzení zařízení. Přímé vypnutí zařízení provedte dlouhým stiskem trvajícím asi 6 s. |
| 2 | Tlačítko zvyšování/snižování hlasitosti | Úprava úrovně hlasitosti. |
| 3 | Mikrofon | Záznam hlasu nebo on-line chat. |
| 4 | Přední fotoaparát | Slouží k pořizování fotografií a provozování videohovorů. |
| 5 | Konektor sluchátek | Slouží k připojení sluchátek. |
| 6 | Slot pro Micro SD kartu | Slouží k vložení Micro SD karty. |
| 7 | USB slot | Přenos dat při připojení k PC. Připojení USB flash disků, myši a jiných zařízení prostřednictvím OTG kabelu. |
| 8 | Napájecí port | Nabájení po připojení napájecího adaptéru. |

Začínáme

3. Nabíjení

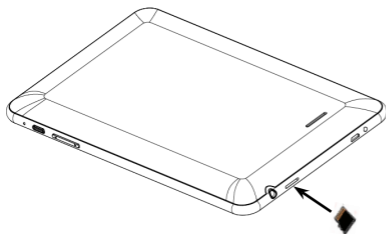


- Zasuňte konektor adaptéru do napájecího portu zařízení a zahajte napájení připojením adaptéru do elektrické zásuvky.
- Plné nabití zařízení většinou trvá přibližně 5,5 hodiny. Pokud se zařízením během nabíjení pomocí napájecího adaptéru pracujete, může nabíjení trvat déle.

4. Zapnutí/vypnutí

- Chcete-li zařízení zapnout, stiskněte a podržte tlačítko **Napájení**, dokud se neobjeví úvodní obrazovka. Poté tlačítko pusťte. Automaticky přejdete na **Domovskou** obrazovku.
- Krátkým stiskem tlačítka **Napájení** uvedete zařízení do režimu spánku. Následným stiskem téhož tlačítka zařízení opět probudíte.
- Stiskněte a podržte tlačítko **Napájení**. Poté klepnutím na položku **OK** zařízení vypnete.
- Stiskem a podržením tlačítka Napájení po dobu asi 6 sekund dojde k přímému vypnutí zařízení.

5. Vložení karty Micro SD



Správně



Nesprávně

- Zařízení podporuje karty Micro SD/SDHC.
- Chcete-li vložit Micro SD kartu, nasměrujte konektor karty k zadní straně zařízení a potištěnou stranu karty k přední straně zařízení.
- Chcete-li Micro SD kartu vyjmout, jemně zatlačte na hranu karty, čímž uvolníte bezpečnostní zámek, a vytáhněte kartu ze slotu.
- Chcete-li přistoupit k souborům na paměťové kartě, vyberte ikonu **FireBrowser** a klepněte na položku **SD karta**.

Poznámka:

Při čtení souboru ze souboru na Micro SD kartě tuto kartu nevyjímejte, jinak by mohlo zařízení přestat správně fungovat.

Technické parametry

Procesor	Dvoujádrový ARM Cortex A9 na frekvenci až 1,5 GHz
Paměť RAM	1 GB DDR3
Displej	8" TFT LCD, kapacitní multitouchový
Rozlišení	1280 × 768 pixelů
Podporované formáty souborů	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Obrázky: JPEG (základní), BMP, GIF (statické), PNG
Kapacita úložiště	8 GB paměti Flash (asi 6 GB přístupných uživateli), slot pro Micro SDHC karty podporuje karty o kapacitě až 32 GB
Rozhraní	USB 2.0, Micro SD (kompatibilní s Micro SDHC), USB Host
Komunikace	WiFi (802.11 b/g/n)
Baterie	5000mAh Li-Pol baterie
Rozměry	213×138.5×11.2 mm (D × Š × V) (přibl.)
Hmotnost	490 g (přibl.)
Provozní teplota	0 °C až +45 °C

Zřeknutí se odpovědnosti



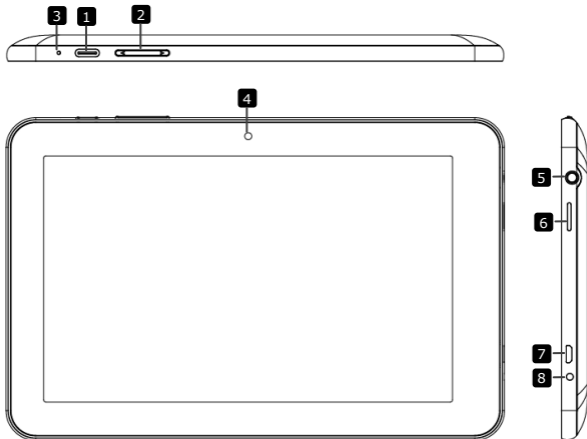
Produkty od společnosti Prestigio jsou neustále aktualizovány a zlepšovány, takže se může vzhled vašeho zařízení a jeho funkce drobně lišit od toho, co je prezentováno v tomto Stručném návodu k obsluze.

Společnost Prestigio tímto prohlašuje, že toto zařízení MultiPad vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným nařízením stanoveným směrnicí EU 1999/5/ES. Úplné znění prohlášení o shodě je k dispozici na adrese <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Packliste

- | | |
|---|------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Netzadapter |
| 3. Tragetasche | 4. USB-Kabel |
| 5. Schnellstartanleitung | 6. Garantiekarte |
| 7. Anmerkungen zu Gesetz und Sicherheit | 8. OTG-Kabel |

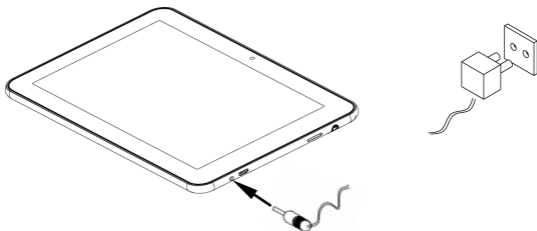
2. Geräteüberblick



- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1 Power | Schaltet das Gerät an/aus.
Deaktiviert/aktiviert das Gerät.
Drücken Sie etwa 6 Sekunden lang, um das Gerät direkt auszuschalten. |
| 2 Vol + \ Vol - Taste | Stellt die Lautstärke ein |
| 3 Mikrophon | Nimmt Stimme oder Chat online auf |
| 4 Vordere Kamera | Nimmt Fotos oder Video-Chat online auf |
| 5 Ohrhörerbuchse | Ohrhöreranschluss |
| 6 microSD-Kartensteckplatz | Zum Einstecken einer microSD-Karte |
| 7 USB-Steckplatz | Überträgt Daten, wenn an PC angeschlossen.
Stellt Verbindung zu USB-Flash-Speicher, Maus und andere Geräte über OTG-Kabel her |
| 8 DC-Steckplatz | Aufladen, wenn mit Netzadapter verbunden |

Erste Schritte

3. Aufladen

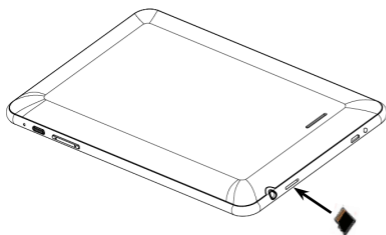


- Zum Aufladen stecken Sie den Stecker des Netzadapters in den DC-Anschluss des Geräts und verbinden den Netzadapter mit der Wandsteckdose.
- Normalerweise dauert es etwa 5,5 Stunden, um das Gerät voll zu laden. Wenn das Gerät arbeitet, während es vom Netzadapter aufgeladen wird, kann sich die Zeit zum vollständigen Aufladen verlängern.

4. Anschalten / Ausschalten

- Um das Gerät anzuschalten, halten Sie die **Power-Taste** gedrückt, bis Sie den Hochfahr-Bildschirm sehen, und lassen sie dann los. Der **Start**-Bildschirm wird automatisch geöffnet.
- Drücken Sie die **Power-Taste** einmal, um den Schlafmodus zu öffnen, und drücken Sie sie noch einmal, um das Gerät aufzuwecken.
- Halten Sie die **Power-Taste** gedrückt und drücken dann auf **OK**, um das Gerät auszuschalten.
- Halten Sie die Power-Taste etwa 6 Sekunden lang gedrückt, um direkt auszuschalten.

5. Einstecken einer Speicherkarte



Richtig



Falsch

- Das Gerät unterstützt microSD/SDHC-Karten.
- Um eine microSD-Karte einzulegen, halten Sie den Kartenstecker zur Rückseite des Geräts hin und die bedruckte Seite der Karte zur Vorderseite des Geräts hin.
- Um die microSD-Karte herauszunehmen, drücken Sie vorsichtig auf den Rand der Karte, um die Sicherheitsverriegelung zu lösen, und ziehen die Karte aus dem Steckplatz.
- Um auf die Dateien der Speicherkarte zuzugreifen, wählen Sie das Symbol **File Browser** und drücken auf **SD Card**.

Anmerkung:

Wenn Sie die Datei von der microSD-Karte lesen, ziehen Sie die Karte bitte nicht ab, sonst könnte das Gerät nicht richtig funktionieren.

Technische Daten

Prozessor	Dual Core ARM Cortex A9 bis zu 1,5 GHz
RAM	1 GB DDR3
Display	8" TFT LCD, Capacitive multitouch
Auflösung	1280 x 768 Pixel
Unterstützte Dateiformate	Video: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Bild: JPEG (Baseline), BMP, GIF (Static), PNG
Speicherkapazität	8 GB Flash-Speicher (etwa 6 GB stehen dem Benutzer zur Verfügung), Speicherkartensteckplatz unterstützt microSDHC-Karte bis zu 32 GB
Schnittstellen	USB 2.0, microSD (microSDHC-kompatibel), USB-Host
Kommunikationsmethoden	Wi-Fi (802.11 b/g/n)
Akku	5000 mAh Li-Pol Akku
Abmessungen	213 x 138.5 x 11.2 mm (L x B x H) (etwa)
Gewicht	490 g (etwa)
Betriebstemperatur	0 °C ~ +45 °C

Haftungsausschluss



Da Prestigio-Produkte ständig aktualisiert und verbessert werden, kann die Software und Hardware Ihres Geräts etwas anders aussehen oder einen anderen Funktionsumfang als in dieser Schnellstartanleitung

beschrieben aufweisen.

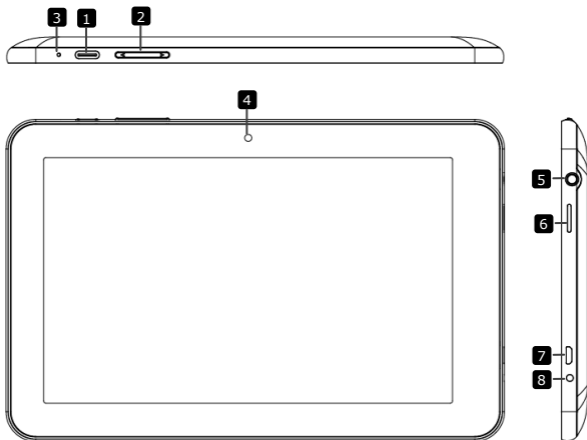
Prestigio versichert hiermit, dass dieser MultiPad den Grundanforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Direktive 1999/5/ES entspricht. Die vollständige Version der Konformitätserklärung gibt es auf

<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Komplekti kuuluvad esemed

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Vahelduvvooluadapter |
| 3. Kandekott | 4. USB-kaabel |
| 5. Kiirjuhend | 6. Garantiikaart |
| 7. Õigus- ja ohutusteatised | 8. OTG-kaabel |

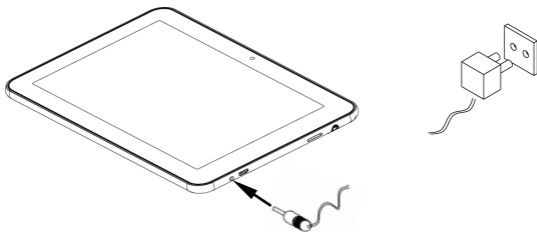
2. Seadme ülevaade



- | | | |
|----------|-----------------------------|--|
| 1 | Toitenupp | Seadme sisse- ja väljalülitamiseks, seiskamiseks või aktiveerimiseks. Seadme kiireks väljalülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu u 6 sekundit all |
| 2 | Helitaseme +\/- nupp | Helitaseme reguleerimiseks |
| 3 | Mikrofon | Heli salvestamiseks või vestluseks |
| 4 | Eesmine kaamera | Pildistamiseks või videovestluseks |
| 5 | Kõrvaklapipesa | Kõrvaklappide ühendamiseks |
| 6 | MicroSD-kaardi pesa | MicroSD-kaardi sisestamiseks |
| 7 | USB-pesa | Arvutiga ühendatuna andmete teisaldamiseks;
ühendage USB-välkmälu, hiir või muu seade OTG-kaabli abil |
| 8 | Toitepesa | Vooluadapteriga laadimiseks |

Alustamine

3. Laadimine

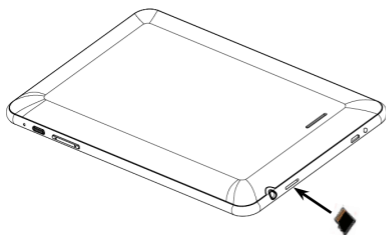


- Laadimiseks ühendage adapteriotsik seadme toitepesasse ja toiteadapter seina elektripistikusse.
- Tavaliselt kulub seadme aku täislaadimiseks umbes 5,5 tundi. Seadme kasutamine vahelduvvooluadapteriga laadimise ajal võib aku täislaadimisaega pikendada.

4. Toite sisse- ja väljalülitamine

- Seadme sisselülitamiseks vajutage **toitenupp** ja hoidke seda all, kuni ilmub käivituskuva. Seejärel avaneb automaatselt **avakuva**.
- Vajutage **toitenupp** ühe korra, et minna ooterežiimile ja veel korra, et seade uuesti aktiveerida.
- Vajutage ja hoidke **toitenupp** all ning seejärel puudutage seadme väljalülitamiseks valikut **OK**.
- Vajutage ja hoidke toitenupp umbes 6 sekundit all ja seade lülitub välja.

5. Mälukaardi sisestamine



Õige

Vale

- Seade toetab microSD/SDHC-kaarte.
- microSD-kaardi sisestamisel asetage kaardi kontaktpind seadme tagakülje poole ja kirjaga pind seadme esikülje poole.
- microSD-kaardi eemaldamiseks vajutage õrnalt kaardi servale, et see lukustusest vabastada, ning seejärel tõmmake kaart pesast välja.
- Mälukaardil olevate failide juurde pääsemiseks valige ikoon **FireBrowser** ja puudutage valikut **SD-kaart**.

Märkus.

MicroSD-kaardilt faili vaatamise ajal ärge eemaldage kaarti, sest vastasel juhul ei pruugi seade enam korralikult töötada.

Tehnilised andmed

Protsessor	Dual Core ARM Cortex A9 kuni 1,5 GHz
RAM	1 GB DDR3
Ekraan	8-tolline TFT LCD, mahutundlik mitmikpuuteekraan
Resolutsioon	1280 x 768 pikslit
Toetatud failivormingud	Video: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Heli: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Pilt: JPEG (Baseline), BMP, GIF (Static), PNG
Mälumaht	8 GB välmälu (kasutajale on saadaval u 6 GB), mälukaartipesa toetab microSDHC-kaarti mahuga kuni 32 GB
Liidesed	USB 2.0, MicroSD (MicroSDHC-ga ühilduv), USB-host
Ühendused	WiFi (802.11 b/g/n)
Aku	5000 mAh liitium-polümeeraku
Mõõtmed	u 213 x 138,5 x 11.2 mm (P x L x K)
Kaal	490 g (ligikaudu)
Töötemperatuur	0 °C ~ +45 °C

Vastutusest loobumine



Kuna Prestigio tooteid uuendatakse ja täiendatakse pidevalt, võib teie seadme riist- ja tarkvara välimuse ja funktsioonide poolest käesolevas kiirjuhendis kirjeldatust mõnevõrra erineda.

Prestigio kinnitab, et see tahvelarvuti vastab ELI direktiivi 1999/5/EÜ peamistele nõuetele ja muude asjaomaste määruste nõuetele.

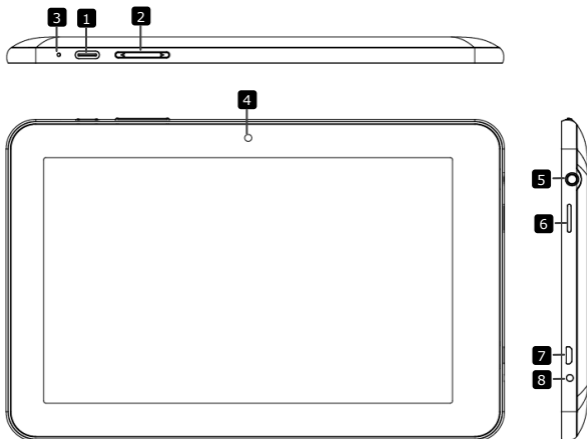
Vastavusavalduse täisversioon on saadaval aadressil

<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Volumen de suministro

1. Prestigio MultiPad
2. Adaptador de CA
3. Funda de transporte
4. Cable USB
5. Guía de inicio rápido
6. Tarjeta de garantía
7. Avisos legales y de seguridad
8. Cable OTG

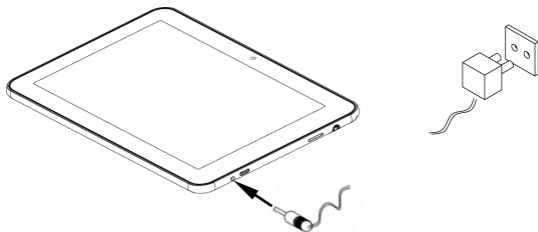
2. Presentación del dispositivo



- | | | |
|----------|-------------------------------------|---|
| 1 | Encendido y apagado | Encender y apagar el dispositivo; suspender y activar el dispositivo
Manténgalo pulsado durante 6 segundos aproximadamente para apagar el dispositivo directamente |
| 2 | Botón Vol + \ Vol - | Ajustar el nivel del volumen. |
| 3 | Micrófono | Grabar voz o conversaciones en línea |
| 4 | Cámara frontal | Tomar fotografías o conversar con vídeo en línea |
| 5 | Toma de los auriculares | Conexión para los auriculares. |
| 6 | Ranura para tarjeta Micro SD | Para introducir la tarjeta Micro SD. |
| 7 | Puerto USB | Para conectar a un PC y transferir datos; conectar una unidad flash USB, un ratón u otro dispositivo mediante un cable OTG |
| 8 | Toma DC | Para conectar el adaptador de alimentación para cargar; |

Iniciación

3. Carga

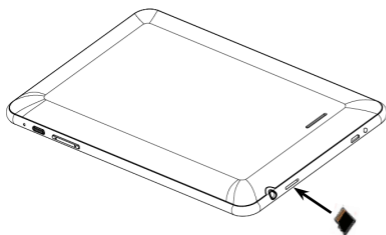


- Introduzca el conector del adaptador en el puerto DC del dispositivo y conecte el adaptador de alimentación al enchufe de la pared para la recarga.
- La carga completa del dispositivo dura 5,5 horas aproximadamente. Si opera el dispositivo mientras recarga con el adaptador de AC, podrá ampliar el plazo de la carga completa.

4. Encendido/Apagado

- Para encender el dispositivo, mantenga pulsado el **botón de encendido y apagado** hasta que se muestre la pantalla de inicio. Se accederá automáticamente a la pantalla de **Inicio**.
- Pulse Pulsar el **botón de encendido y apagado** una vez para pasar al modo de espera y vuelva a pulsarlo para activarlo de nuevo.
- Mantenga pulsado el **botón de encendido y apagado** y, acto seguido, pulse **OK** para apagar el dispositivo.
- Mantenga pulsado el botón de encendido y apagado durante 6 segundos aproximadamente para apagarlo directamente.

5. Introducir una tarjeta de memoria



Correct



Incorrecto

- El dispositivo admite tarjetas SD/SDHC.
- Para introducir una tarjeta Micro SD, coloque el conector de la tarjeta mirando a la parte trasera del dispositivo y la cara impresa de la tarjeta mirando a la parte delantera del dispositivo.
- Para retirar la tarjeta Micro SD, presione suavemente el borde de la tarjeta para liberar el bloqueo de seguridad y extraiga la tarjeta de la ranura.
- Para acceder a los archivos de la tarjeta de memoria, seleccione el icono de **FireBrowser** y pulse en la **Tarjeta SD**.

Nota:

no intente extraer la tarjeta Micro SD mientras se esté leyendo un archivo almacenado en ella, ya que el dispositivo podría dejar de funcionar correctamente.

Especificaciones técnicas

Procesador	Dual Core ARM Cortex A9 hasta 1,5 GHz
RAM	1GB DDR3
Pantalla	TFT LCD de 8", multitáctil capacitiva
Resolución	1280 X 768 píxeles
Formatos de archivo soportados	Vídeo: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Imagen: JPEG (básico), BMP, GIF (estático), PNG
Capacidad de almacenamiento	Memoria volátil de 8 GB (en torno a 6 GB son accesibles por el usuario), la ranura de tarjetas de memoria acepta tarjetas Micro SDHC de hasta 32 GB
Interfaces	USB 2.0, Micro SD (compatible con Micro SDHC), puerto USB
Comunicaciones	WiFi (802.11 b/g/n)
Batería	Batería de li-pol de 5 000 mAh
Dimensiones	213 x 138.5 x 11.2 mm(L x A x Al) (aprox.)
Peso	490 g (aprox.)
Temperatura de funcionamiento	0 °C ~ +45 °C

Cláusula de exención de responsabilidad



Debido a la mejora y actualización constante de los productos Prestigio, es posible que el software y la apariencia física del dispositivo sean ligeramente diferentes o funcionen de una manera ligeramente distinta con

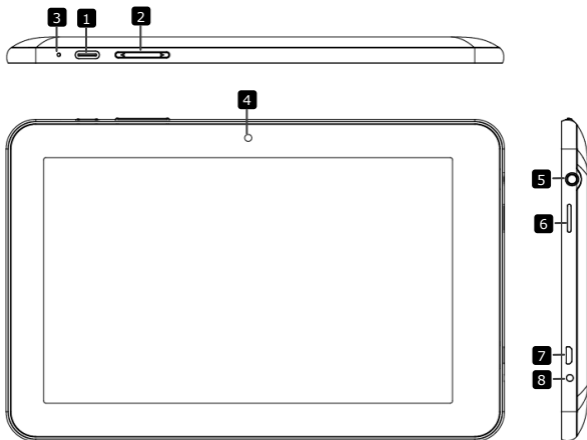
respecto a lo expuesto en esta Guía de inicio rápido.

Por la presente, Prestigio declara que este MultiPad cumple con los requisitos básicos y demás prescripciones relevantes de la directiva europea 1999/5/CE. La versión completa de la declaración de conformidad está disponible en <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Contenu de l'emballage

- | | |
|--|-----------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Adaptateur secteur |
| 3. Housse de transport | 4. Câble USB |
| 5. Guide de démarrage rapide | 6. Bon de garantie |
| 7. Remarques de sécurité et de législation | 8. Câble OTG |

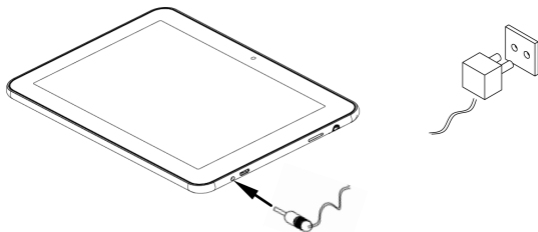
2. Présentation de l'appareil



- | | | |
|----------|-------------------------------------|--|
| 1 | Touche Alimentation | Allumer/Éteindre l'appareil;
Suspendre/Activer l'appareil
Appuyer longuement environ 6s pour éteindre directement l'appareil |
| 2 | Boutons Vol + \ Vol - | Ajuster le niveau de volume. |
| 3 | Microphone | Enregistrer une voix ou chatter en ligne |
| 4 | Appareil photo frontal | Prendre des photos ou chat vidéo en ligne |
| 5 | Prise audio | Prise pour casque d'écoute. |
| 6 | Logement pour carte micro SD | Insérer la carte Micro SD. |
| 7 | Port USB | Transférer des données lors de la connexion à un PC;
Se connecter à un lecteur flash USB, souris et autres périphériques par le câble OTG |
| 8 | Port CC | Charge lors de la connexion à l'adaptateur secteur; |

Mise en marche

3. Charge

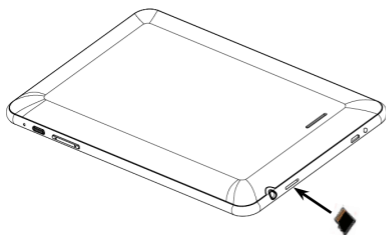


- Insérer le connecteur de l'adaptateur au port CC sur l'appareil et connecter l'adaptateur secteur à la prise murale pour charger.
- Normalement cela prend environ 5.5 heures de charger complètement l'appareil. Le fonctionnement de l'appareil pendant la charge avec l'adaptateur secteur peut prolonger la durée de charge.

4. Allumer/Éteindre l'appareil

- Pour allumer l'appareil, appuyez et maintenez enfoncé le **Bouton d'alimentation** jusqu'à ce que l'écran de démarrage apparaisse, puis relâchez. Il entrera automatiquement l'**Écran d'accueil**.
- Appuyez sur le **Bouton d'alimentation** une fois pour entrer en mode veille et appuyez à nouveau pour réveiller l'appareil.
- Appuyez et maintenez enfoncé le **Bouton d'alimentation**, puis appuyez sur **OK** pour éteindre l'appareil.
- Appuyez et maintenez enfoncé le **Bouton d'alimentation** pendant environ 6s, il va s'éteindre directement.

5. Insérer une carte mémoire



Correct



Incorrect

- L'appareil prend en charge des cartes micro SD/SDHC.
- Pour insérer la carte Micro SD, posez le connecteur de la carte vers le côté arrière de l'appareil et le côté imprimé de la carte vers le côté frontal.
- Pour retirer la carte micro SD, appuyez doucement sur le bord de la carte pour libérer le verrou de sécurité et tirez la carte hors du logement.
- Pour accéder aux fichiers sur la carte mémoire, sélectionnez l'icône **Navigateur de fichiers** et appuyez sur la **carte SD**.

Remarque:

Lorsque vous lisez le fichier de la carte micro SD, veuillez ne pas la retirer, ou l'appareil ne pourra pas fonctionner correctement.

Fiche technique

Processeur	Double cœur ARM Cortex A9 jusqu'à 1.5 GHz
RAM	1GB DDR3
Écran	8" TFT LCD, Capacitif multi-touch
Résolution	1280 x 768 pixels
Formats de fichiers pris en charge	Vidéo: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Image: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Statique) , PNG
Capacité de stockage	8 Go mémoire flash (environ 6 Go sont accessibles par l'utilisateur), Logement pour carte mémoire prend en charge la carte micro SDHC jusqu'à 32 Go
Connectivité	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC compatible), USB Host
Communication	WiFi (802.11 b/g/n)
Batterie	5000 mAh Batterie Li-Pol
Dimensions	213x138.5x11,2mm(L x L x E) (approx.)
Poids	490 g (approx.)
Température de fonctionnement	0 °C ~ +45 °C
Désistement	



Car les produits Prestigio sont constamment mis à jour et améliorés, le logiciel de votre appareil et le hardware peuvent avoir une apparence légèrement différente ou avoir des fonctionnalités modifiées par rapport à celles qui sont

présentées dans ce Guide de démarrage rapide.

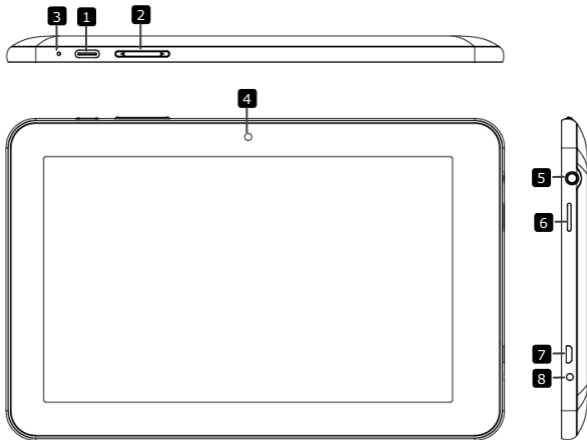
Prestigio déclare que ce MultiPad fait face aux exigences de base et d'autres règles données par la directive de l'Union Européenne 1999/5/ES. La version complète de la déclaration est disponible sur

<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Λίστα των προϊόντων που περιλαμβάνονται στη συσκευασία

1. Prestigio MultiPhone
2. Μετασχηματιστής AC
3. Θήκη
4. Καλώδιο USB
5. Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
6. Κάρτα εγγύησης
7. Νομικές σημειώσεις και ασφαλείας
8. Καλώδιο OTG

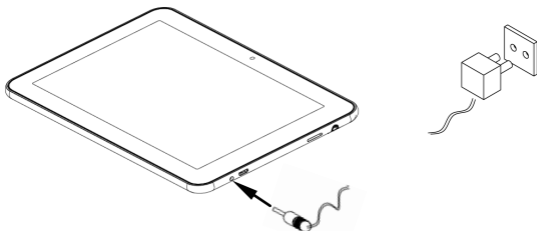
2. Επισκόπηση της συσκευής



1	Λειτουργία	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της συσκευής. Αναστολή/Ενεργοποίηση της συσκευής
2	Vol + \ Vol - Κουμπι	Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή απευθείας, πιέστε παρατεταμένα για 6 δευτερόλεπτα
3	Μικρόφωνο	Ρυθμίστε την ένταση του ήχου.
4	Μπροστινή Κάμερα	Εγγραφή φωνής σε απευθείας συνομιλία
5	Υποδοχή ακουστικών	Τραβήξτε φωτογραφίες ή βίντεο σε απευθείας συνομιλία
6	Υποδοχή κάρτας micro SD	Σύνδεση ακουστικών.
7	Υποδοχή USB	Τοποθετήστε την κάρτα Micro SD.
8	Υποδοχή DC	Μεταφορά δεδομένων με τον υπολογιστή

Ξεκινώντας

3. Φόρτιση

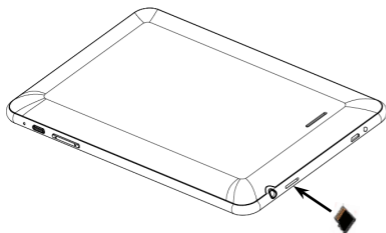


- Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου USB στη θύρα USB της συσκευής και συνδέστε τον μετασχηματιστή στην πρίζα.
- Κανονικά διαρκεί περίπου 5,5 ώρες για την πλήρη φόρτιση της συσκευής. Η λειτουργία της συσκευής κατά τη φόρτιση με τον μετασχηματιστή AC μπορεί να παρατείνει το χρόνο φόρτισης.

4. Power on/Power off

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **Κουμπι Λειτουργίας** για λίγα δευτερόλεπτα. Θα μπειτε αυτόματα στην **Αρχική Οθόνη** μετά από την οθόνη εκκίνησης.
- Πατήστε το **Κουμπι Λειτουργίας** μία φορά για να μπειτε στην κατάσταση νάρκης και πατήστε το ξανά για να απενεργοποιηθεί η κατάσταση νάρκης.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **Κουμπι Λειτουργίας** και στη συνέχεια πατήστε **OK** για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Πατήστε και κρατήστε παρατεταμένα για 6 δευτερόλεπτα ώστε να κλείσει άμεσα η συσκευή σας.

5. Τοποθετήστε την κάρτα αποθήκευσης



Σωστό



Λάθος

- Η συσκευή υποστηρίζει κάρτες micro SD/SDHC.
- Για να τοποθετήσετε μια κάρτα Micro SD, τοποθετήστε το συνδετήρα της κάρτας προς την πίσω πλευρά της συσκευής και την πλευρά εκτύπωσης της κάρτας προς την μπροστινή πλευρά της συσκευής.
- Για να τοποθετήσετε μια κάρτα Micro SD, τοποθετήστε το συνδετήρα της κάρτας προς την πίσω πλευρά της συσκευής και την πλευρά εκτύπωσης της κάρτας προς την μπροστινή πλευρά της συσκευής.
- Για να αφαιρέσετε την κάρτα micro SD, πιέστε απαλά την άκρη της κάρτας για να απελευθερωθεί η κλειδαριά ασφαλείας και τραβήξτε την κάρτα έξω από την υποδοχή.
- Για να αποκτήσετε πρόσβαση στα αρχεία της κάρτας μνήμης, επιλέξτε το εικονίδιο Fire Browser και πατήστε την κάρτα SD.

Σημείωση:

Όταν διαβάζετε ένα αρχείο από την κάρτα micro SD, παρακαλώ μην το καταργήσετε γιατί αυτό θα προκαλέσει πρόβλημα στον τρόπο λειτουργίας της συσκευής.

Τεχνικές Προδιαγραφές

Επεξεργαστής	Dual Core ARM Cortex A9 up to 1.5 GHz
RAM	1GB DDR3
Εμφάνιση	8" TFT LCD, Capacitive multi-touch
Ανάλυση	1280 x 768 pixels
Υποστηριζόμενες μορφές αρχείων	Video: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Picture: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static) , PNG
Χωρητικότητα αποθήκευσης	8 GB flash μνήμη (περίπου 6 GB είναι προσβάσιμα από τον χρήστη), η υποδοχή της κάρτας μνήμης micro SDHC υποστηρίζει κάρτα έως και 32 GB
Διασυνδέσεις	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC compatible), USB Host
Επικοινωνίες	Wi-Fi (802.11 b/g/n)
Μπαταρία	5000 mAh Li-Pol μπαταρία
Διαστάσεις	213x138.5x11.2 χιλιοστά(Πλάτος x Μήκος x Ύψος)
Βάρος	490 γραμμάρια (περίπου)
Θερμοκρασία λειτουργίας	0 °C ~ +45 °C



Δεδομένου ότι τα προϊόντα Prestigio ενημερώνονται συνεχώς και βελτιώνεται, το λογισμικό και το υλικό της συσκευής σας μπορεί να έχει μια ελαφρώς διαφορετική εμφάνιση ή τροποποιημένη λειτουργία από ό, τι παρουσιάζεται στον

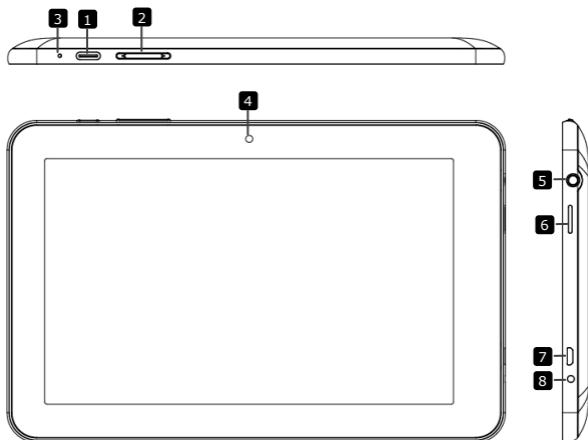
παρόντα Οδηγό γρήγορης εκκίνησης.

Η εταιρεία Prestigio δηλώνει ότι αυτό το Smartphone συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις που δόθηκαν από τις directive1999/5/ES της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η πλήρης έκδοση της δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην εξής ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Sadržaj pakiranja

- | | |
|---------------------------------|---------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. AC adapter |
| 3. Zaštitna torbica | 4. USB kabel |
| 5. Kratke upute | 6. Jamstvo |
| 7. Pravne i sigurnosne napomene | 8. OTG kabel |

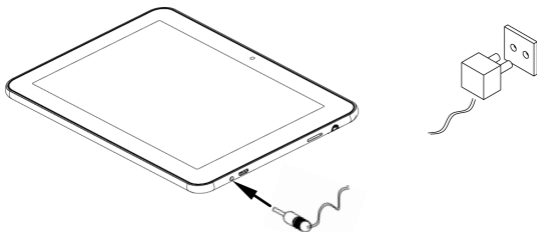
2. Pregled uređaja



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1 Napajanje | Uključivanje /isključivanje uređaja;
Deaktiviranje/aktiviranje uređaja
Dužim pritiskom na 6 sek. direktno isključujete uređaj |
| 2 Vol + \ Vol - tipka | Namještanje razine glasnoće. |
| 3 Mikrofon | Snimanje glasa ili internetsko čavljanje |
| 4 Prednja kamera | Snimanje fotografija ili video čavljanje |
| 5 Ulaz za slušalice | Spajanje na slušalice. |
| 6 Utor mikro SD kartice | Umetanje Mikro SD kartice. |
| 7 USB utor | Prijenos podataka kada se spojite na računalo; Spajanje na USB flash, miš i ostale uređaje preko OTG kabela |
| 8 DC utor | Punjenje kada priključite strujni adapter; |

Početak

3. Punjenje

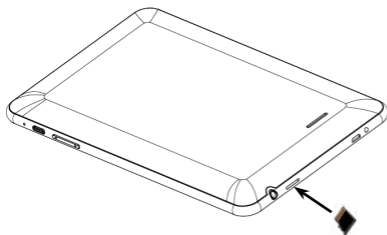


- Umetnite priključak adaptera u DC ulaz na uređaju i uključite strujni adapter u zidnu utičnicu za punjenje.
- Potrebno je otprilike 5.5 sati za potpuno punjenje uređaja. Rad s uređajem tijekom punjenja s AC adapterom može produžiti vrijeme do potpunog punjenja.

4. Napajanje uključeno/isključeno

- Za uključivanje uređaja, pritisnite i držite **tipku Napajanje** dok se ne uključi zaslom i zatim otpustite tipku. Automatski će se otvoriti **Početni** zaslom.
- Pritisnite **tipku Napajanje** jedanput za ulazak u tihi način rada i pritisnite ju ponovno za uključivanje uređaja.
- Pritisnite i držite **tipku Napajanje**, i zatim dotaknite **U redu** za isključivanje uređaja.
- Pritisnite i držite tipku Napajanje otprilike 6 sek., uređaj će se direktno isključiti.

5. Umetanje memorijske kartice



Isprav.



Neisprav.

- Uređaj podržava mikro SD/SDHC kartice.
- Za umetanje mikro SD kartice, postavite priključak kartice prema stražnjoj strani uređaja a ispisanu stranu kartice prema prednjoj strani na uređaju.
- Da biste izvadili mikro SD karticu, nježno pritisnite rub kartice da biste otpustili sigurnosnu bravu i izvucite karticu iz utora.
- Za pristup datotekama na memorijskoj kartici, odaberite ikonu **Preglednik datoteke** i zatim dotaknite na **SD karticu**.

Napomena:

Kada čitate datoteku sa mikro SD kartice, molimo nemojte ju vaditi, jer bi uređaj mogao početi neispravno raditi.

Tehničke specifikacije

Procesor	Dual Core ARM Cortex A9 do 1.5 GHz
RAM	1GB DDR3
Zaslon	8" TFT LCD, Kapacitivni višedodirni
Rezolucija	1280 x 768 piksela
Podržani formati datoteke	Video: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Picture: JPEG(osnovna), BMP, GIF (statična) , PNG
Kapacitet pohrane	8 GB flash memorije (oko 6 GB je dostupno po korisniku), Memorijski utor kartice podržava mikro SDHC karticu do 32 GB
Sučelja	USB 2.0, Mikro SD (mikro SDHC sukladan), USB Host
Komunikacije	WiFi (802.11 b/g/n)
Baterija	5000 mAh Litij polimerska baterija
Dimenzije	213x138.5x11.2mm(D x Š x V) (otprilike.)
Težina	490 g (otprilike.)
Radna temperatura	0 °C ~ +45 °C

Izjava o odricanju



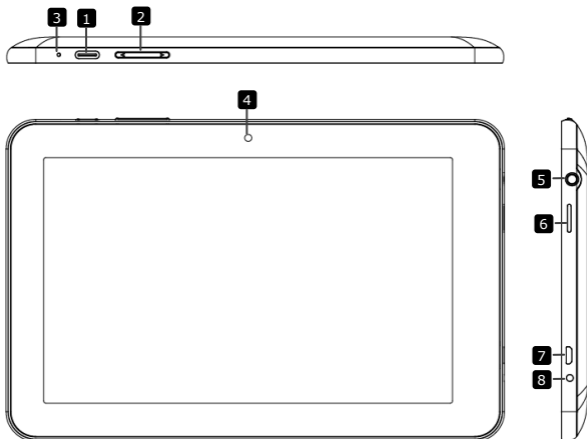
Kako se Prestigio proizvodi neprestano poboljšavaju i nadograđuju, softver i hardver vašeg uređaja mogu imati malo drugačiji izgled ili izmijenjenu funkcionalnost od one koja je prikazana u ovim kratkim uputama.

Prestigio ovime izjavljuje da ovaj MultiPad uređaj udovoljava temeljnim zahtjevima i ostalim relevantnim propisima danima od EU direktive 1999/5/ES. Potpuna verzija deklaracije o sukladnosti je dostupna na internetskoj stranici <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Csomag tartalma

- | | |
|---------------------------------|------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Tápadapter |
| 3. Hordozótok | 4. USB-kábel |
| 5. Rövid használati útmutató | 6. Garancialevél |
| 7. Jogi és biztonsági közlemény | 8. OTG-kábel |

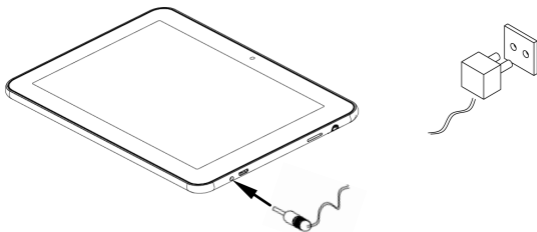
2. A készülék áttekintése



- | | | |
|----------|--------------------------------|---|
| 1 | Power | A készülék be/kikapcsolásához, illetve felfüggesztéséhez/aktiválásához
Hosszú lenyomás, kb. 6 mp-ig a készülék közvetlen kikapcsolásához |
| 2 | Hangerő-szabályozó gomb | A hangerőt szabályozza. |
| 3 | Mikrofon | Hang vagy beszélgetés rögzítése online |
| 4 | Elülső fényképezőgép | Fényképek vagy videó rögzítése online |
| 5 | Fülhallgató-bemenet | Fülhallgató csatlakoztatásához. |
| 6 | Micro SD-kártya nyílás | Micro SD-kártya behelyezéséhez. |
| 7 | USB-nyílás | adatok átviteléhez PC-re való csatlakoztatáskor;
Csatlakoztatás USB flash meghajtóhoz, egerhez vagy egyéb eszközhöz az OTG-kábellel |
| 8 | DC-nyílás | Töltéshez tápadapterrel; |

Kezdő lépések

3. Töltés

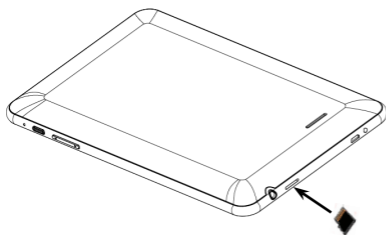


- Töltéshez dugja a hálózati adapter csatlakozóját a készülék hálózati aljzatába, valamint a csatlakozót a fali aljzatba.
- Általában körülbelül 5,5 óráig tart, amíg a készülék teljesen feltölt. A készülék üzemeltetése töltés közben meghosszabbíthatja a töltés teljes idejét.

4. Be/kikapcsolás

- A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva a **Power gombot**, míg megjelenik a kezdőképernyő, majd engedje fel a gombot. A készülék automatikusan belép a **Kezdőképernyőre**.
- Nyomja meg egyszer a **Bekapcsoló gombot** az alvó üzemmódba lépéshez, majd nyomja meg újra a készülék felébresztéséhez.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Power gombot**, majd érintse meg az **OK** gombot a készülék kikapcsolásához.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a Power gombot kb. 6 mp-ig, és közvetlenül kikapcsol.

5. Memóriakártya behelyezése



Helyes



Helytelen

- A készülék csak MSD/SDH-kártyát támogat.
- Micro SD-kártya behelyezéséhez annak csatlakozóját a készülék hátlapja felé és a kártya címkézett felét a készülék előlapja felé fordítsa.
- Micro SD-kártya kivételéhez finoman nyomja meg a kártya élét, amivel kioldja a biztonsági zárat, majd húzza ki a kártyát a nyílásból.
- Ha szeretne hozzáférni a memóriakártyán lévő fájlokhoz, válassza a **FireBrowser** ikont, és érintse meg az **SD-kártya** lehetőséget.

Megjegyzés:

A fájl micro SD-kártyáról történő beolvasása közben ne vegye ki a kártyát, mert ellenkező esetben előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően.

Műszaki jellemzők

Processzor	Dual Core ARM Cortex A9 akár 1,5 GHz-ig
RAM	1GB DDR3
Kijelző	8" TFT LCD, kapacitív érintőképernyő (Capacitive multitouch)
Felbontás	1280 x 768 pixel
Támogatott fájlformátumok	Videó: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audió: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Kép: JPEG (Baseline), BMP, GIF (Statikus), PNG
Tárolókapacitás	8 GB flash memória (6 GB elérhető a felhasználó által), a memóriakártya-nyílás 32 GB-ig támogat micro SDHC kártyát
Csatlakozófelületek	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC kompatibilis), USB Host
Kommunikáció	WiFi (802.11 b/g/n)
Akkumulátor	5000 mAh Li-Pol akkumulátor
Méret	213 x 138,5 x 11,2 mm (H x Sz x M) (kb.)
Súly	490 g (kb.)
Működési hőmérséklet	0 °C ~ +45 °C

Felelősség kizárása



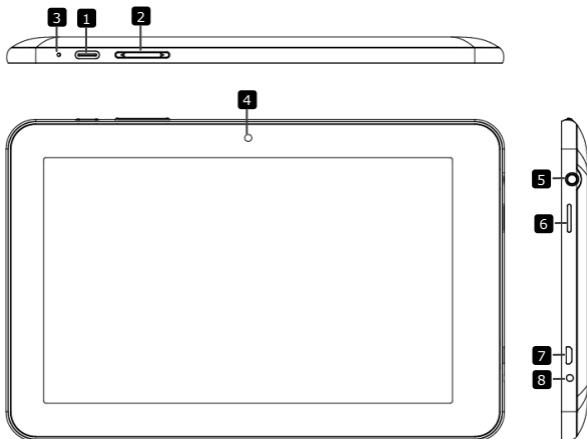
Mivel a Prestigio termékei folyamatosan frissülnek és fejlődnek, előfordulhat, hogy az Ön készülékén lévő szoftver, illetve a hardver kinézete vagy működése némileg eltér az ebben a rövid használati útmutatóban bemutatottól.

A Prestigio ezennel kijelenti, hogy a jelen MultiPad megfelel az EU 1999/5/EK irányelve alapvető követelményeinek és a további ide vonatkozó rendelkezéseknek. A megfelelőségi nyilatkozat teljes verziója megtekinthető az alábbi helyen: <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Contenuto della confezione

1. Prestigio MultiPad
2. Adattatore CA
3. Custodia per il trasporto
4. Cavo USB
5. Guida di avvio rapido
6. Scheda di garanzia
7. Avvisi legali e di sicurezza
8. Cavo OTG

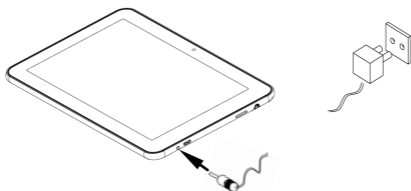
2. Panoramica del dispositivo



- | | | |
|----------|-------------------------------|--|
| 1 | Accensione | Accende/spegne il dispositivo;
Sospende/attiva il dispositivo
Premere a lungo per circa 6s per spegnere direttamente il dispositivo |
| 2 | Pulsante Vol + \ Vol - | Regola il livello del volume. |
| 3 | Microfono | Registra la voce o la chat online |
| 4 | Fotocamera anteriore | Scatta foto o riprende videochat online |
| 5 | Presca per auricolari | Collegamento per gli auricolari. |
| 6 | Slot scheda micro SD | Inserisci la scheda Micro SD. |
| 7 | Slot USB | per il trasferimento dei dati durante la connessione a un PC;
Si connette a un'unità flash USB, al mouse e altri dispositivi tramite cavo OTG |
| 8 | Slot DC | Caricamento durante il collegamento a un adattatore di alimentazione; |

Per iniziare

3. Caricamento

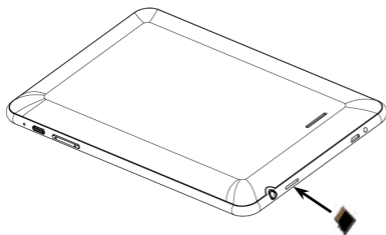


- Inserisci il connettore dell'adattatore alla porta CC sul dispositivo e collega l'adattatore di alimentazione a una presa a muro per il caricamento.
- Il caricamento totale del dispositivo richiede solitamente circa 5,5 ore. L'utilizzo del dispositivo durante il caricamento con l'adattatore CA potrebbe estendere la durata della ricarica completa.

4. Accensione/spegnimento

- Per accendere il dispositivo, premi e tieni premuto il **Pulsante Accensione** finché non compare la schermata di avvio, quindi rilascialo. Entrerà automaticamente nella schermata **Home**.
- Premi il **Pulsante Accensione** una volta per entrare nella modalità sospensione e premilo nuovamente per riattivare il dispositivo.
- Premi e tieni premuto il **Pulsante Accensione**, quindi tocca **OK** per spegnere il dispositivo.
- Premi e tieni premuto il Pulsante Accensione per circa 6s, si spegnerà direttamente.

5 • Inserimento di una scheda di memoria



Corretto



Errato

- Il dispositivo supporta le schede micro SD/SDHC.
- Per inserire una scheda Micro SD, posiziona il connettore verso il lato posteriore del dispositivo e il lato stampato della scheda verso il lato anteriore del dispositivo.
- Per rimuovere la scheda Micro SD, premi delicatamente l'estremità della scheda per rilasciare il blocco di sicurezza ed estrai la scheda dallo slot.
- Per accedere ai file sulla scheda di memoria, seleziona l'icona FireBrowser e tocca **Scheda SD**.

Avviso:

se stai leggendo il file dalla scheda micro SD, non rimuoverlo, altrimenti il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente.

Specifiche tecniche

Processore	Dual Core ARM Cortex A9 fino a 1,5 GHz
RAM	1GB DDR3
Display	LCD TFT 8", multi-touch capacitivo
Risoluzione	1280 X 768 pixel
Formati file supportati	Video: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Immagine: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static) , PNG
Capacità di archiviazione	Memoria flash da 8 GB (circa 6 GB sono accessibili dall'utente), lo slot della scheda di memoria supporta schede micro SDHC fino a 32 GB
Interfacce	USB 2.0, Micro SD (compatibile con micro SDHC), USB Host
Comunicazioni	WiFi (802.11 b/g/n)
Batteria	Batteria Li-Poly 5000 mAh
Dimensioni	213x138.5x11,2mm(L x P x A) (circa)
Peso	490 g (circa)
Temperatura di esercizio	0 °C ~ +45 °C

Esclusione di responsabilità



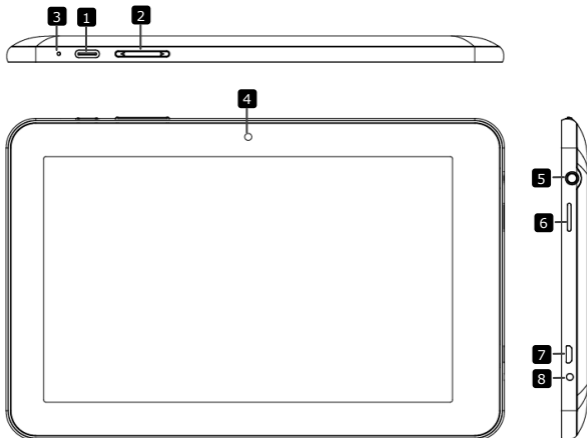
Siccome i prodotti Prestigio vengono continuamente aggiornati e migliorati, il software e l'hardware del dispositivo potrebbero avere un aspetto leggermente diverso o funzionalità modificate rispetto a quelle presentate nella presente Guida di Avvio Rapido.

Con la presente Prestigio dichiara che questo MultiPad è conforme ai requisiti di base e alle altre normative applicabili previste dalla direttiva UE 1999/5/ES. La versione completa della dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Pakuotės sąrašas

1. Prestigio MultiPad
2. Kintamosios srovės adapteris
3. Nešiojimo dėklas
4. USB kabelis
5. Naudojimo vadovas
6. Garantinė kortelė
7. Teisiniai ir saugumo pranešimai
8. OTG kabelis

2. Įrenginio apžvalga



- | | | |
|----------|---------------------------------|--|
| 1 | Ijungimas | Ijungti/ išjungti prietaisą;
Sustabdyti/Aktyvuoti prietaisą
Norėdami išjungti prietaisą paspauskite ir palaikykite apie 6s |
| 2 | Vol + \ Vol - mygtukas | Reguluoti garso lygį. |
| 3 | Mikrofonas | Įrašyti balsą arba tiesiogiai kalbėtis |
| 4 | Priekinė kamera | Fotografuoti arba filmuoti pokalbį tiesiogiai |
| 5 | Ausinių lizdas | Ausinių jungtis. |
| 6 | Mikro SD kortelės lizdas | Įdėti Mikro SD kortelę. |
| 7 | USB lizdas | Perkelti duomenis prisijungus prie kompiuterio; Prijungti prie USB paleidimo disko, pelės ar kito įrenginio per OTG kabelį |
| 8 | DC lizdas | Kraunama prijungus prie maitinimo adapterio; |

Pradžia

3. Pakrovimas

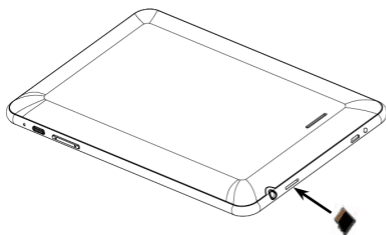


- Įkiškite jungties adapterį į pastoviąją jungtį, esančią ant įrenginio, ir įjunkite maitinimo adapterį į elektros lizdą.
- Paprastai pilnai pakrauti įrenginį užtrunka apie 5,5 valandas. Prietaiso veikimas krovimo su kintamosios srovės adapteriu metu gali pailginti krovimo laiką.

4. Maitinimas įjungtas/išjungtas

- Norėdami įjungti įrenginį, paspauskite ir palaikykite Maitinimo mygtuką. Įsijungus ekranui, automatiškai atsidarys **Pagrindinis** ekranas.
- Norėdami įjungti miego režimą, vieną kartą paspauskite **Maitinimo mygtuką**, o norėdami suaktyvinti prietaisą, paspauskite jį dar kartą.
- Paspauskite ir palaikykite **Maitinimo mygtuką**, o tada spustelkite **OK** mygtuką, norėdami išjungti įrenginį.
- Paspauskite ir palaikykite įjungimo mygtuką apie 6s ir jis išsijungs.

5. Atminties kortelės įdėjimas



Teisingai



Neteisingai


- Įrenginys priima mikro SD/SDHC korteles.
- Norėdami įterpti mikro SD kortelę, įkiškite kortelės jungtį į galinę prietaiso dalį spausdinta kortelės puse į priekinę prietaiso dalį.
- Norėdami išimti mikro SD kortelę, švelniai paspauskite kortelės kraštą, atleisdami laikymo užraktą, ir ištraukite kortelę iš lizdo.
- Norėdami rasti atminties kortelėje esančius aplankus, pasirinkite ikoną **Aplankas** ir spustelėkite **SD kortelė**.

Pastaba: Kai skaitote dokumentą iš mikro SD kortelės, neištraukite jos, priešingu atveju įrenginys gali pradėti netinkamai veikti.

Techninės specifikacijos

Procesorius	Dual Core ARM Cortex A9 iki 1.5 GHz
RAM	1GB DDR3
Ekranas	8" TFT LCD, Talpinis jutiklinis
Raiška	1280 x 768 pikseliai Vaizdo įrašas: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV
Palaikomi failų formatai	Garso įrašas: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Paveikslėlis: JPEG(Pradinis taškas), BMP, Statinis, PNG
Atminties talpa	8 GB atmintis (vartotojas gali naudoti apie 6 GB), Atminties kortelės lizdas palaiko mikro SDHC kortelę iki 32 GB
Sąsajos	USB 2.0, Mikro SD (mikro SDHC), USB Host
Ryšiai	WiFi (802.11 b/g/n)
Baterija	5000 mAh ličio polimerų baterija
Dydžiai	213x138.5x11.2mm(I x P x A) (maždaug)
Svoris	490 g (maždaug)
Darbinė temperatūra	0 °C ~ +45 °C

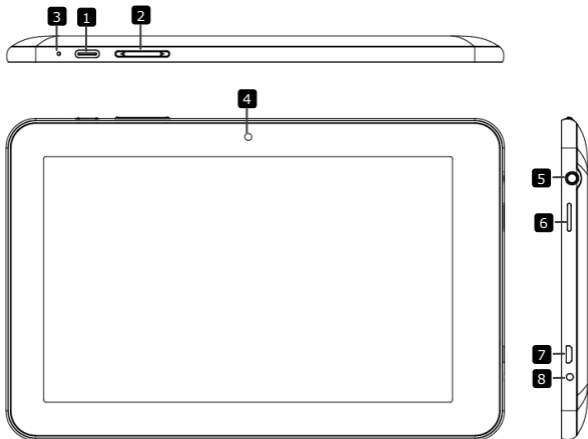
Atsisakymas

 Kadangi Prestigio gaminiai yra nuolat atnaujinami ir tobulinami, jūsų įrenginio programinės įrangos išvaizda arba funkcionalumas gali šiek tiek skirtis nuo to, kuris yra pateiktas Naudojimo vadove. Prestigio patvirtina, kad šis MultiPad atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitus atitinkamus reglamentus pagal ES direktyvą 1999/5/ES. Pilną atitikties deklaracijos versiją galite rasti: <http://www.prestigio.com/compliance>

1. Iepakojuma saturs

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------|
| 1. Prestigio <i>MultiPad</i> | 2. Maiņstrāvas adapters |
| 3. Somiņa | 4. <i>USB</i> kabelis |
| 5. Īsā pamācība | 6. Garantijas karte |
| 7. Tiesiskie un drošības paziņojumi | 8. <i>OTG</i> kabelis |

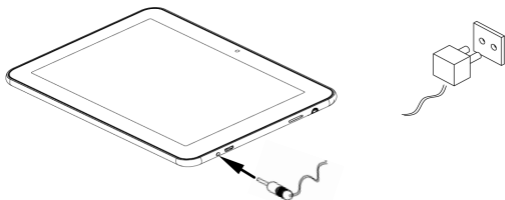
2. Ierīces apskats



- | | | |
|----------|---------------------------------|---|
| 1 | Ieslēgšanas poga | Ieslēdz/izslēdz ierīci; aptur/aktivizē ierīci. Aptuveni sešas sekundes turiet nospiestu, lai nekavējoties izslēgtu ierīci |
| 2 | Skaļuma +/- poga | Regulē skaņas līmeni |
| 3 | Mikrofons | Skaņas ierakstīšanai un tērēšanai tiešsaistē |
| 4 | Priekšējā kamera | Fotografēšanai vai videotērēšanai tiešsaistē |
| 5 | Austiņu kontaktligzda | Austiņu pieslēgvietā |
| 6 | Mikro SD kartes ligzda | Mikro SD kartes ievietošanai |
| 7 | USB ligzda | Datu pārkopēšanai, kad ierīce pievienota datoram. Ar <i>OTG</i> kabeli pievienojiet <i>USB</i> zibatmiņu, peli un citas ierīces |
| 8 | Līdzstrāvas pieslēgvietā | Uzlādei, kad ierīce pievienota strāvas adapteram |

Uzsākšana

3. Uzlāde

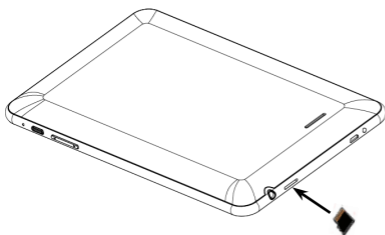


- Lai uzlādētu ierīci, pievienojiet adaptera savienotāju pie ierīces līdzstrāvas pieslēgvietas un strāvas adapteru – pie sienas rozetes.
- Lai pilnībā uzlādētu ierīci, parasti nepieciešamas aptuveni piecpārus stundas. Ja ierīci darbina, kamēr tā tiek lādēta, izmantojot maiņstrāvas adapteru, ierīces pilnīgai uzlādēšanai nepieciešamais laiks pagarinās.

4. Ieslēgšana/izslēgšana

- Lai ieslēgtu ierīci, turiet nospiestu **Ieslēgšanas pogu**, līdz parādās sākumekrāns. Ierīce automātiski ieslēgs **Galveno ekrānu**.
- Nospiediet **ieslēgšanas pogu** vienreiz, lai pārietu snaudas režīmā; nospiediet to vēlreiz, lai aktivizētu ierīci.
- Lai izslēgtu ierīci, turiet nospiestu **ieslēgšanas pogu** un viegli piespiediet **apstiprinājumpogu**.
- Aptuveni sešas sekundes turiet nospiestu Ieslēgšanas pogu, lai nekavējoties izslēgtu ierīci.

5. Atmiņas kartes ievietošana



Pareizi



Nepareizi

- Ierīce atbalsta mikro **SD/SDHC** kartes.
- Lai ievietotu mikro **SD** karti, novietojiet kartes savienotāju iepretim ierīces aizmugurei, bet kartes apdrukāto pusi – pret ierīces priekšpusi.
- Lai izņemtu mikro **SD** karti, viegli paspiediet kartes malu uz iekšpusi, lai atbrīvotu drošības fiksatoru, un izvelciet karti no ligzdas.
- Lai piekļūtu atmiņas kartē esošajiem failiem, izvēlieties ikonu **Failu pārlūks** un pieskarieties cilnei **SD karte**.

Uzmanību!

Nolasot failu no mikro **SD** kartes, to neizņemiet, jo citādi ierīce var pārstāt darboties pareizi.

Tehniskā specifikācija

Processors	Dual Core ARM Cortex A9 ar takts frekvenci līdz 1,5 GHz
RAM	1 GB DDR3
Displejs	8" TFT LCD kapacitatīvs vairākpunktu skārienekrāns
Izšķirtspēja	1280 x 768 pikseli Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV un MOV Audio: MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC, APE un AAC Attēli: JPEG (pamata), BMP, GIF (statiski) un PNG
Atbalstītie failu formāti	
Atmiņas ietilpība	8 GB zibatmiņa (lietotājam pieejami aptuveni 6 GB); atmiņas karte atbalsta SDHC kartes ar ietilpību līdz 32 GB
Saskarnes	USB 2.0, mikro SD (saderīga ar mikro SDHC), USB pieslēgvietā
Sakari	WiFi (802.11 b/g/n)
Akumulators	5000 mAh litija polimēra akumulators
Izmērs	213 x 138,5 x 11.2 mm (G x P x A) (aptuveni)
Svars	~ 490 g
Darba temperatūra	0°C ~ +45°C

Atruna



Tā kā Prestigio izstrādājumi tiek pastāvīgi atjaunināti un uzlaboti, jūsu ierīces programmatūras un programmaparatūras izskats var nedaudz atšķirties vai arī tai var būt mainīta funkcionalitāte, kas var atšķirties no šajā

īsajā pamācībā aprakstītās.

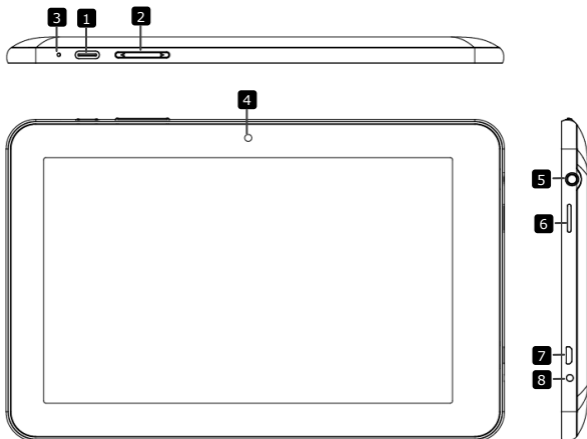
Ar šo Prestigio paziņo, ka šis MultiPad atbilst galvenajām ES Direktīvas 1999/5/ES un citu piemērojamo noteikumu prasībām. Pilns atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams tīmekļa vietnē

<http://www.prestigio.com/compliance>

1. Inhoud van de verpakking

- | | |
|--|--------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Voedingsadapter |
| 3. Draaghoes | 4. USB-kabel |
| 5. Snelstartgids | 6. Garantiekaart |
| 7. Wettelijke en veiligheidsinformatie | 8. OTG-kabel |

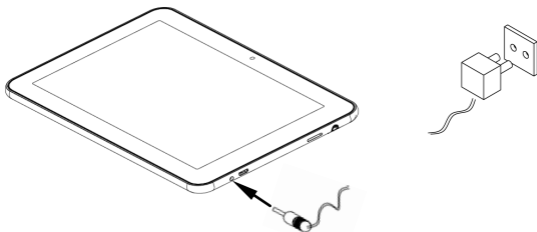
2. Overzicht van het apparaat



- | | | |
|----------|------------------------------|---|
| 1 | Power | Zet het apparaat aan/uit;
Deactiveer/activeer het apparaat Houdt ongeveer 6s ingedrukt om het apparaat direct uit te schakelen |
| 2 | Vol + \ Vol - toets | Pas het volume aan. |
| 3 | Microfoon | Neem spraak op of chat online |
| 4 | Camera voorkant | Neem foto's of video chat online |
| 5 | Hoofdtelefoon-uitgang | Aansluiting voor voedingsadapter. |
| 6 | Micro SD-kaartslot | Plaats de micro SD-kaart. |
| 7 | USB-poort | Verzend gegevens naar een PC;
Maak verbinding met een USB flash drive, muis en andere apparaten via een OTG-kabel |
| 8 | DC-poort | Opladen via de adapter; |

Voordat u aan de slag gaat

3. Opladen

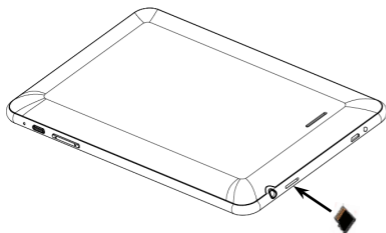


- Sluit de AC-connector aan op de DC-poort van het apparaat en steek de voedingsadapter in het stopcontact om op te laden.
- Normaal duurt het ongeveer 5 uur om het apparaat volledig op te laden. Het gebruiken van het apparaat terwijl het bezig is met opladen met de AC-adapter, kan de oplaadtijd verlengen.

4. AAN/UIT

- Houd om het apparaat in te schakelen de Power knop ingedrukt totdat u het startscherm ziet en laat daarna de knop los. Het schakelt automatisch naar het startscherm.
- Druk één keer op de Power-knop om naar slaapmodus te gaan en druk nog een keer om het apparaat te activeren.
- Houd de Power-knop ingedrukt en tik op Uitschakelen om het apparaat uit

5. Het plaatsen van een geheugenkaart



Correct



Incorrect

- Het apparaat ondersteunt micro SD/SDHC-kaarten.
- Om een Micro SD-kaart in te steken, houdt u de kaartaansluiting naar de voorzijde van het apparaat en het kaartlabel naar de achterzijde van het apparaat.
- Om de SD-kaart te verwijderen, druk voorzichtig op de rand van de kaart om het beveiligingslot te ontgrendelen en trek de kaart uit het slot.
- Om toegang te krijgen tot bestanden op de geheugenkaart, selecteert u het icoon Explorer en tik vervolgens op SD-kaart.

Waarschuwing:

Verwijder a.u.b. de micro SD kaart niet als u bezig bent met het lezen van bestanden op de kaart. Het zijn dat het apparaat dan niet meer correct werkt.

Technische specificaties

Processor	Dual Core ARM Cortex A9 up to 1.5 GHz
RAM	1GB DDR3
Beeldscherm	8" TFT LCD, Capacitive multi-touch
Resolutie	1280 x 768 pixels
Bestandsformaten die ondersteund worden	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Picture: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static) , PNG
Opslagcapaciteit	8 GB flashgeheugen (6GB zijn toegankelijk voor gebruikers), geheugenkaart-slot ondersteunt micro SDHC-kaart tot 32 GB
Interfaces	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC compatible), USB Host
Communicatie	WiFi (802.11 b/g/n)
Accu	5000 mAh Li-Pol battery
Afmetingen	213x138.5x10mm(L x W x H) (appro.)
Gewicht	460 g (appro.)
Opslagtemperatuur	0 °C ~ +45 °C

Disclaimer



Omdat de Prestigio producten voortdurend geüpdatet en verbeterd worden, kan de software en hardware van uw apparaat er iets anders uitzien of een gewijzigde functionaliteit hebben dan voorgesteld in deze beknopte

handleiding.

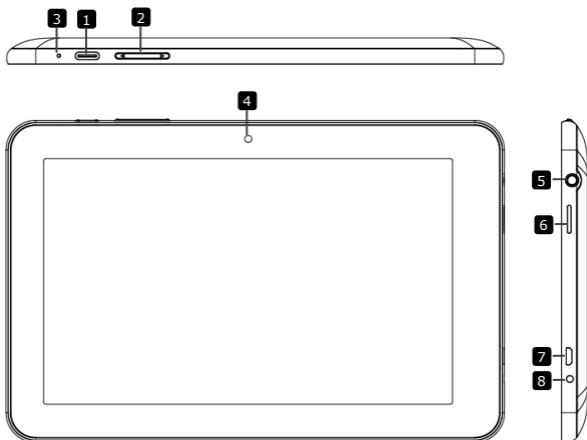
Prestigio verklaart hierbij dat deze Multipad voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante voorschriften zoals gepubliceerd in EU-richtlijn 1999/5/EG. De volledige versie van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op:

<http://www.prestigio.com/compliance>

1. Zawartość opakowania

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Tablet Prestigio MultiPad | 2. Adapter AC |
| 3. Pokrowiec | 4. Kabel USB |
| 5. Skrócony podręcznik użytkownika | 6. Karta gwarancyjna |
| 7. Uwagi dotyczące kwestii prawnych i bezpieczeństwa | 8. Kabel OTG |

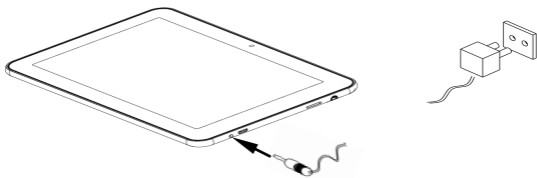
2. Przegląd



- | | | |
|----------|---------------------------------|--|
| 1 | Przycisk zasilania | Włączanie / wyłączenie urządzenia;
tryb uśpienia / aktywacji.
Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez
około
6 sekund, umożliwia bezpośrednie wyłączenie
urządzenia. |
| 2 | Przycisk [Vol + \ Vol -] | Regulacja poziomu głośności. |
| 3 | Mikrofon | Nagrywanie głosu lub prowadzenie rozmów. |
| 4 | Kamera przednia | Wykonywanie zdjęć lub prowadzenie rozmów
video. |
| 5 | Złącze słuchawek | Złącze słuchawek. |
| 6 | Gniazdo kart microSD | Gniazdo kart microSD. |
| 7 | Złącze USB | Ładowanie akumulatora po podłączeniu
ładowarki; przesyłanie danych po podłączeniu
do komputera. Możliwość podłączenia napędu
flash USB, myszy oraz innych urządzeń, przy
pomocy kabla OTG. |
| 8 | Złącze DC | Złącze adaptera AC. |

Rozpoczęcie pracy

3. Ładowanie akumulatora

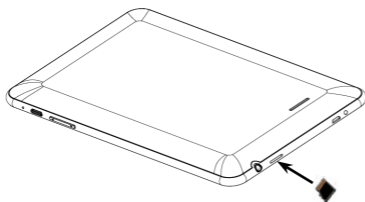


- W celu naładowania akumulatora, włożyć złącze AC do złącza DC w urządzeniu i podłączyć adapter do gniazda elektrycznego.
- Pełne naładowanie akumulatora trwa około 5 godzin. Używanie urządzenia podczas ładowania za pomocą adaptera AC, może wydłużyć czas ładowania.

4. Włączanie / wyłączenie urządzenia

- Aby włączyć urządzenie, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk zasilania do momentu pojawienia się ekranu powitalnego, po czym zwolnić przycisk. Zostanie automatycznie wyświetlony ekran główny.
- Po jednokrotnym wciśnięciu przycisku, urządzenie przechodzi w tryb uśpienia. Aby wyjść z tego trybu, należy ponownie wcisnąć przycisk zasilania.
- Aby wyłączyć urządzenie, wcisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, po czym dotknąć przycisk [OK].
- Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez około 6 sekund, umożliwi bezpośrednie wyłączenie urządzenia.

5. Wkładanie karty pamięci



Correct



Incorrect

- Urządzenie obsługuje karty w standardzie microSD / microSDHC.
- Aby włożyć kartę microSD, ustawić kartę złączem w kierunku tylnej strony urządzenia (nadrukiem w kierunku przedniej strony urządzenia).
- Aby wyjąć kartę microSD, należy delikatnie nacisnąć krawędź karty, w celu zwolnienia blokady bezpieczeństwa i wyciągnąć kartę z gniazda.
- W celu uzyskania dostępu do plików znajdujących się na karcie, wybrać ikonę eksploratora (**FireBrowser**), po czym ikonę karty (**SD Card**).

Uwaga:

Podczas wczytywania pliku z karty microSD, nie można jej wyjmować z gniazda; może to spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.

Specyfikacja techniczna

Procesor:	Dwurdzeniowy, ARM Cortex A9; z zegarem do 1.5 GHz.
Pamięć RAM:	1 GB (DDR3).
Wyświetlacz:	8" TFT LCD, pojemnościowy panel wielodotkowy.
Rozdzielczość:	1280 x 768 pikseli.
	Wideo: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV oraz MOV.
Obsługiwane formaty plików:	Dźwięk: MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC, APE oraz AAC. Zdjęcia: JPEG (standardowy), BMP, GIF (statyczny) oraz PNG.
Pojemność pamięci masowej:	Flash, 8 GB (około 6 GB dostępne dla użytkownika); gniazdo kart pamięci obsługuje karty micro SDHC o pojemności do 32 GB.
Interfejsy:	USB 2.0, USB Host; gniazdo kart microSD (zgodne ze standardem microSDHC).
Łączność:	Wi-Fi (802.11 b / g / n).
Akumulator:	Litowo-polimerowy o pojemności 5000 mAh.
Wymiary:	213x138.5x11.2mm (długość x szerokość x wysokość) (<i>wartości przybliżone</i>).
Masa:	Okolo 490 g.
Temperatura podczas pracy:	Od 0°C do + 45°C.

Klauzula zrzeczenia się odpowiedzialności



Z uwagi na stałe aktualizowanie i ulepszanie produktów firmy Prestigio, oprogramowanie zainstalowane w urządzeniu może mieć nieco inny wygląd lub posiadać zmodyfikowaną funkcjonalność, w stosunku do wersji

opisanej w niniejszym dokumencie.

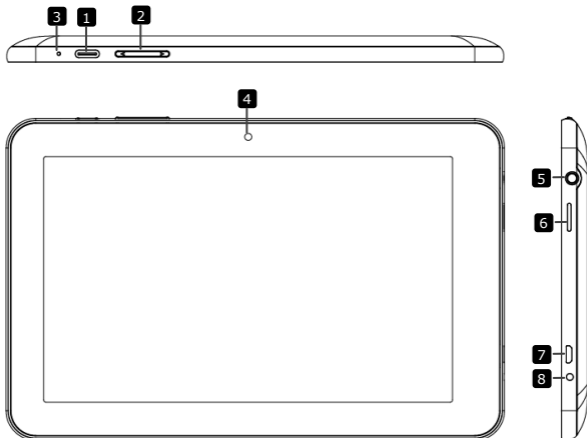
Firma Prestigio niniejszym stwierdza, że ten tablet spełnia podstawowe wymagania i jest zgodny z innymi stosownymi przepisami określonymi w dyrektywie 1999/5/WE. Pełna wersja deklaracji zgodności jest dostępna na stronie: <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Lista de itens

1. MultiPad da Prestigio
3. Estojo de transporte
5. Guia de introdução
7. Avisos legais e de segurança

1. MultiPad da Prestigio
3. Estojo de transporte
5. Guia de introdução
7. Avisos legais e de segurança

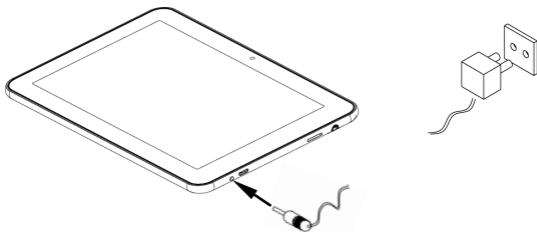
2. Descrição geral do dispositivo



- | | | |
|----------|-----------------------------------|---|
| 1 | Alimentação | Ligar/desligar o dispositivo;
Suspender/activar o dispositivo Prima continuamente durante cerca de 6 segundos para desligar o dispositivo directamente |
| 2 | Botão Vol + \ Vol - | Ajustar o nível do volume. |
| 3 | Microfone | Gravar mensagens de voz ou chat online |
| 4 | Câmara frontal | Tirar fotografias ou chat por vídeo online |
| 5 | Entrada dos auscultadores | Ligação dos auscultadores. |
| 6 | Ranhura do cartão Micro SD | Insira o cartão Micro SD. |
| 7 | Porta USB | Transferir dados através de ligação ao PC;
Ligação a unidade flash USB, rato e outro dispositivo através do cabo OTG |
| 8 | Porta CC | Permite carregar o telemóvel através do transformador; |

Introdução

3. Carga



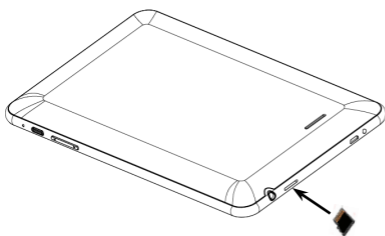
- Insira o conector CA na porta CC no dispositivo e ligue o transformador à tomada de parede para iniciar o processo de carga.

- Normalmente, são necessárias cerca de 5 horas para carregar o dispositivo por completo. A utilização do dispositivo durante o processo de carga com o transformador CA pode aumentar o tempo de carga total.

4. Ligar/Desligar

- Para ligar o dispositivo, prima e mantenha premido o **Botão de alimentação** até aparecer o ecrã de arranque e, em seguida, liberte o botão. É apresentado automaticamente o ecrã **Início**.
- Prima o **Botão de alimentação** uma vez para aceder ao modo de suspensão e prima-o novamente para activar o dispositivo.
- Prima e mantenha premido o **Botão de alimentação** e, em seguida, toque em **Desligar** para desligar o dispositivo

5. Inserir um cartão de memória



corrija



incorreto

- O dispositivo é compatível com cartões micro SD/SDHC.
- Para inserir um cartão Micro SD, coloque o conector do cartão virado para a parte frontal do dispositivo e o lado de impressão do cartão virado para a parte de trás do dispositivo.
- Para remover o cartão micro SD, prima ligeiramente a extremidade do cartão para libertar a patilha de bloqueio de segurança e puxe o cartão para fora da ranhura.
- Para aceder aos ficheiros no cartão de memória, seleccione o ícone **FileBrowser** e toque em **Cartão SD**.

Aviso:

Quando estiver a ler o ficheiro a partir do cartão micro SD, não o

remova, caso contrário o dispositivo pode não funcionar correctamente.

Especificações técnicas

Processador	Dual Core ARM Cortex A9 up to 1.5 GHz
RAM	DDR3 de GB
Ecrã	8" TFT LCD, multi-toque capacitivo
Resolução	1280 x 768 pixéis
Formatos de ficheiro suportados	Video: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Picture: JPEG(linha de base), BMP, GIF (imagens estáticas) , PNG
Capacidade de armazenamento	Memória flash de 8 GB (cada utilizador tem acesso a 6 GB), a ranhura do cartão de memória é compatível com um cartão micro SDHC com capacidade até 32 GB
Interfaces	USB 2.0, Micro SD (compatível com micro SDHC), anfitrião USB
Comunicações	WiFi (802.11 b/g/n)
Bateria	Pilha de polímeros de lítio de 5000 mAh
Dimensões	213x138.5x10mm(C x L x A) (approx.)
Peso	460 g (approx.)
Temperatura de armazenamento	0 °C ~ +45 °C

Renúncia de responsabilidade



Uma vez que os produtos da Prestigio estão sempre a ser melhorados e actualizados, o software do seu dispositivo pode ter um aspecto ou um funcionamento ligeiramente diferentes dos apresentados no Guia de introdução.

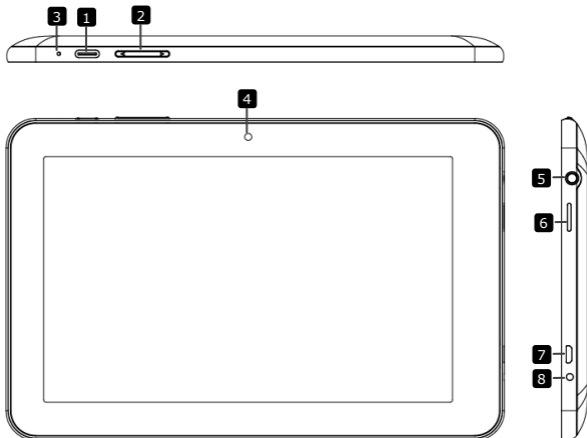
A Prestigio informa que este Smartphone está em conformidade com os requisitos básicos e outras regulamentações relevantes indicadas na directiva UE 1999/5/CE. A versão completa da declaração de conformidade está disponível em:

<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Lista Pachet

- | | |
|--------------------------------------|------------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Adaptor AC |
| 3. Husa protectie | 4. Cablu USB |
| 5. Scurt ghid de utilizare | 6. Certificat Garantie |
| 7. Notificari legale si de siguranta | 8. Cablu OTG |

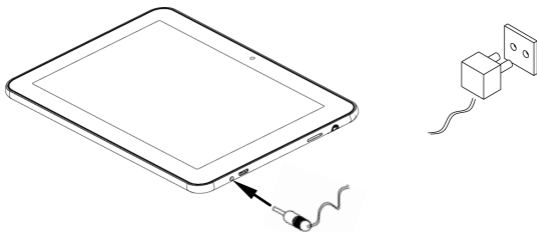
2. Prezentare Dispozitiv



- | | | |
|----------|----------------------------|---|
| 1 | Pornire | Porneste/Opreste dispozitivul;
Suspenda/Activeaza dispozitivul
Apasati indelung timp de 6s pentru a
opri dispozitivul direct |
| 2 | Buton Vol + \ Vol - | Ajustati nivelul volumului. |
| 3 | Microfon | Inregistreaza voce sau chat on line |
| 4 | Camera frontala | Faceti fotografii sau Video chat on line |
| 5 | Mufa casti | Conectare casti. |
| 6 | Slot card Micro SD | Inserare card Micro SD. |
| 7 | USB Slot | transfera data cand este conectat la PC;
Conectati memoria USB, mouse-ul si
alte dispozitive prin intermediul cablului
OTG |
| 8 | Slot DC | Incarcare cand este conectat
alimentatorul; |

Notiuni de baza

3. Incarcare

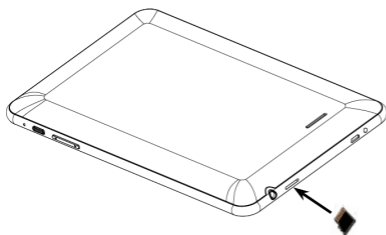


- Inserati conectorul adaptorului in portul DC de pe dispozitiv si conectati alimentatorul la prize de perete.
- In mod normal incarcarea completa a dispozitivului dureaza aproximativ 5.5 ore. Folosirea dispozitivului in timpul incarcarii cu adaptorul AC poate mari timpul de incarcare.

4. Pornire / Oprise

- Pentru a porni dispozitivul, apasati si tineti apasat **Butonul Pornire** pana apare ecranul de start-up si apoi dati drumul butonului. Ecranul **Home** va intra automat.
- Apasati **Butonul Pornire** o data pentru a intra in modul sleep si apasati din nou pentru a activa dispozitivul.
- Apasati si tineti apasat **Butonul Pornire**, apoi apasati **OK** pentru a inchide dispozitivul.
- Apasati indelung timp de 6s pentru a opri dispozitivul direct.

5. Inserati un Card de Memorie



Corect



Incorect

- Dispozitivul suporta carduri micro SD/SDHC.
- Pentru a insera un card Micro SD, plasati conectorul de-a lungul partii laterale a dispozitivului si partea printata a cardului orientata catre partea frontala.
- Pentru a scade cardul micro SD, apasati usor marginea cardului pentru deblocare si apoi scoateti cardul afara din slot.
- Pentru a accesa fisierele de pe cardul de memorie, selectati iconul **FireBrowser** si apasati pe **SD Card**.

Nota:

Cand cititi fisierele de pe cardul micro SD, va rugam sa nu-l scoateti, astfel dispozitivul poate functiona defectuos.

Specificatii tehnice

Procesor	Dual Core ARM Cortex A9 up to 1.5 GHz
RAM	1GB DDR3
Ecran	8" TFT LCD, Capacitive multi-touch
Rezolutie	1280 x 768 pixels
Formate Fisiere Suportate	Video: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Picture: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static) , PNG
Capacitate memorie	Memorie flash 8 GB (aproximativ 6 GB sunt disponibile utilizatorului), slotul cardului de memorie suporta carduri micro SDHC de pana la 32 GB
Interfete	USB 2.0, Micro SD (compatibil micro SDHC), Host USB
Comunicare	WiFi (802.11 b/g/n)
Baterie	Baterie 5000 mAh Li-Pol
Dimensiuni	213x138.5x11.2mm(L x W x H) (appro.)
Greutate	490 g (appro.)
Temperatura Operare	0 °C ~ +45 °C

Disclaimer



Cum produsele Prestigio sunt actualizate si imbunatatite constant, partea de software si hardware a dispozitivului dumneavoastra poate aparea si functiona diferite fata de modul de prezentare din acest Scurt Ghid de Utilizare.

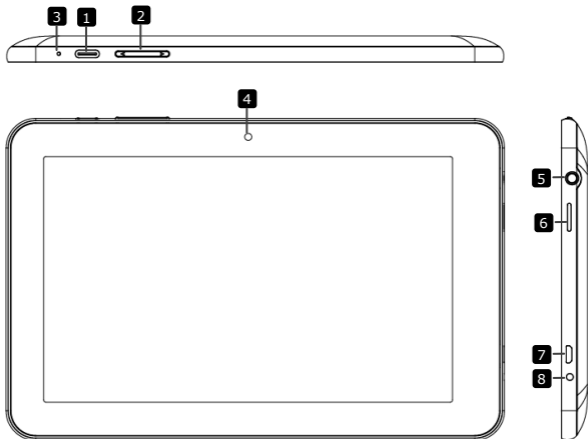
Prestigio declara ca acest dispozitiv MultiPad respecta cerintele de baza precum si alte norme relevante stabilite de directiva EU 1999/5/ES.

Versiunea completa a declaratiei de conformitate este disponibila pe <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Sadržaj Pakovanja

- | | |
|------------------------------------|------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. AC Adapter |
| 3. Futrola za prenos | 4. USB Kabl |
| 5. Brzo instalaciono uputstvo | 6. Garantni List |
| 7. Zakonske i Bezbednosne napomene | 8. OTG Kabl |

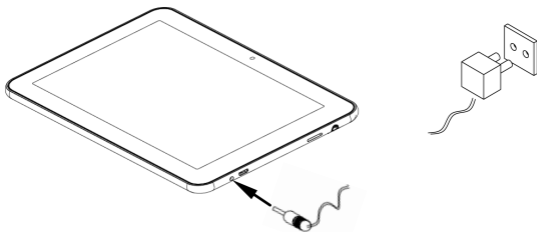
2. Prikaz Uređaja



- | | | |
|----------|---------------------------------|---|
| 1 | Napajanje | Ukljuèivanje/Iskljuèivanje ureðaja;
Deaktiviranje/Aktiviranje ureðaja
Dugim pritiskom otprilike 6 sec. direktno gasite ureðaj |
| 2 | Vol + \ Vol – Taster | Podešavanje nivoa zvuka. |
| 3 | Mikrofon | Snimanje glasa ili internet konverzacije |
| 4 | Prednja Kamera | Snima fotografije ili internet Video konverzaciju |
| 5 | Konektor za Slušalice | Konektor za slušalice. |
| 6 | Slot za Mikro SD karticu | Postavljanje Mikro SD kartice. |
| 7 | USB Slot | slanje podataka prema računaru;
povezivanje sa USB flash memorijom,
mišem i ostalim ureðajima putem OTG kabla |
| 8 | DC Slot | Punjenje preko strujnog adaptera; |

Start

3. Punjenje

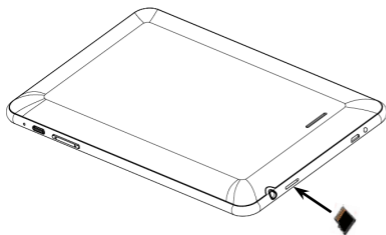


- Priključite jedan kraj strujnog adaptera u DC port ureðaja, a drugi u zidnu utičnicu radi punjenja.
- Normalno je potrebno u proseku 5.5 sati da se ureðaj potpuno napuni. Upotreba ureðaja tokom punjenja na strujnom adapteru može produžiti vreme punjenja.

4. Ukljuèivanje/Iskljuèivanje ureðaja

- Da ukljuèite ureðaj, pritisnite i zadržite **Power Button** sve dok se ne pojavi poèetni ekran, tada pustite taster. Ureðaj æe automatski uæi na **Home** ekran.
- Pritisnite **Power Button** jednom za ulazak u stanje mirovanja i pritisnite ponovo da probudite ureðaj.
- Pritisnite i zadržite Power Button na nekih 6s, za brzo gašenje.

5. Postavljanje Memorijske Kartice



Ispravno



Neispravno

- Ureðaj podržava mikro SD/SDHC kartice.
- Da postavite Mikro SD karticu, usmerite konektor kartice ka prednjoj strani ureðaja, a stranu kartice sa štampom u pravcu zadnje strane ureðaja.
- Da uklonite mikro SD karticu, nežno pritisnite ivicu kartice da oslobodite mehanizam zakljuèavanja i izvucite karticu iz otvora.
- Da pristupite fajlovima na memorijskoj kartici, izaberite ikonicu **FireBrowser** i dodirnite **SD Card**.

Napomena:

Kada èitate fajl sa mikro SD kartice, nemojte je uklanjati, jer se može desiti da ureðaj ne radi pravilno.

Tehnička Specifikacija

Procesor	Dual Core ARM Cortex A9 do 1.5 GHz
RAM	1GB DDR3
Ekran	8" TFT LCD, Kapacitivni multi-touch
Rezolucija	1280 x 768 piksela
Podržani Formati Fajlova	Video: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Picture: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static) , PNG
Kapacitet Memorije	8 GB flash memorije (6GB je dostupno korisniku) slot za Memorijsku karticu podržava mikro SDHC karticu do 32GB
Povezivanja	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC kompatibilan), USB Host
Komunikacija	WiFi (802.11 b/g/n)
Baterija	5000 mAh Li-Polimer baterija
Dimenzije	213x138.5x11.2mm (D x Š x V) (otpri.)
Težina	490 g (otpri.)
Radna Temperatura	0°C ~ +45°C

Disclaimer



Kako se Prestigio proizvodi neprekidno usavršavaju i unapređuju, postoji mogućnost da softver vašeg uređaja bude neznatno drugačiji u pogledu funkcionalnosti ili izgleda u odnosu na onaj predstavljen u Brzom Uputstvu za

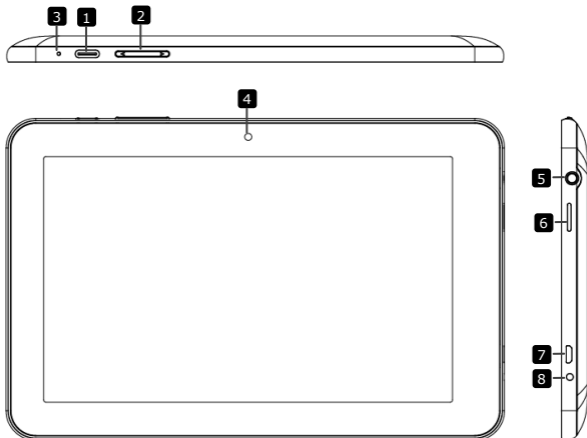
Instalaciju.

Prestigio ovim izjavljuje da je ovaj MultiPad usaglašen sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim uredbama datim od strane EU direktive 1999/5/ES. Kompletna verzija o usaglašenosti je dostupna na <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Vsebina paketa

- | | |
|----------------------------------|---------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Napajalnik AC |
| 3. Prenosna torbica | 4. USB kabel |
| 5. Kratka navodila za uporabo | 6. Garancijski list |
| 7. Pravna in varnostna obvestila | 8. OTG kabel |

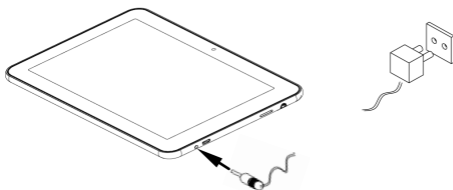
2. Pregled naprave



- | | | |
|----------|---------------------------------|---|
| 1 | Vklop/izklop | Vklop/izklop naprave;
Zaklepanje/odklepanje naprave.
Pritisnite za pribl. 6 sekund , da takoj izključite napravo. |
| 2 | Vol + \ Vol - tipka | Prilagoditev glasnosti. |
| 3 | Mikrofon | Snemanje glasu in spletno klepetanje |
| 4 | Sprednji fotoaparati | Slikanje in spletno klepetanje |
| 5 | Vtičnica za slušalke | Priključitev slušalk |
| 6 | Reža za mikro SD kartico | Vstavite mikro SD kartico. |
| 7 | USB reža | Prenos podatkov, ko ste povezani z računalnikom; Priključitev USB bliskovnega gonilnika, miške ali drugih naprav preko OTG kabla. |
| 8 | DC reža | Polnjenje, ko ste vključili DC napajalnik; |

Začetni koraki

3. Polnjenje

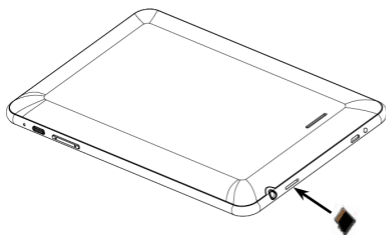


- Vstavite konektor adapterja v režo DC na napravi in priključite napajalni kabel v stensko vtičnico.
- Običajno traja približno 5.5 ur, da se naprava popolnoma napolni. Če napravo uporabljate medtem ko je priključena na napajalnik, se čas do popolne napolnjenosti lahko podaljša.

4. Vklop/izklop

- Za vklop naprave, pritisnite in držite **tipko za vklop**, dokler se ne pojavi začetni zaslon, nato tipko spustite. Domači zaslon se bo pojavil samodejno.
- Pritisnite **gumb za vklop** enkrat, da vstopite v stanje pripravljenosti. Pritisnite znova, da zbudite napravo.
- Pritisnite in držite **tipko za vklop**, nato pa izberite možnost **OK**, da izklopite napravo.
- Pritisnite in držite **tipko za vklop** približno 6 sekund, telefon se bo izključil.

5. Vstavitev spominske kartice



Pravilno



Napačno

- Naprava podpira mikro SD/SDHC kartice.
- Za vstavitev Mikro SD kartice, obrnite konektorje kartice proti zadnjemu delu naprave, potiskano stran kartice pa proti sprednjemu delu naprave.
- Za odstranitev kartice, nežno pritisnite rob kartice, da spustite varnostno zaponko in nato kartico potegnite iz reže.
- Če želite dostopati do datotek na spominski kartici, izberite ikono **FireBrowser** in pritisnite **SD kartica**.

Opomba:

Ko berete datoteke na SD kartici, jo prosimo ne odstranjujte, sicer lahko povzročite nepravilno delovanje naprave.

Tehnične specifikacije

Procesor	Dual Core ARM Cortex A9 up to 1.5 GHz
RAM	1GB DDR3
Zaslon	8" TFT LCD, kapacitativni zaslon na dotik
Ločljivost	1280 x 768 pikslov
Podprti formati datotek	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Picture: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static), PNG
Zmogljivost spomina	8 GB bliskovni spomin (pribl. 6 GB je dostopnih uporabniku), Reža za spominsko kartico podpira mikro SDHC kartico do 32 GB
Vmesniki	USB 2.0, Mikro SD (združljiv z mikro SDHC), USB Gostitelj
Komunikacije	WiFi (802.11 b/g/n)
Baterija	5000 mAh Litij polimerna baterija
Dimenzije	213x138.5x11.2mm(D x Š x V) (pribl.)
Teža	490 g (pribl.)
Temperatura delovanja	0 °C ~ +45°C

Izjava o omejitvi odgovornosti



Ker se izdelki Prestigio nenehno posodablajo in nadgrajujejo, imata lahko programska in strojna oprema vaše naprave nekoliko drugačen videz ali drugačne funkcije od tistih, ki so

navedene v teh kratkih navodilih za uporabo.

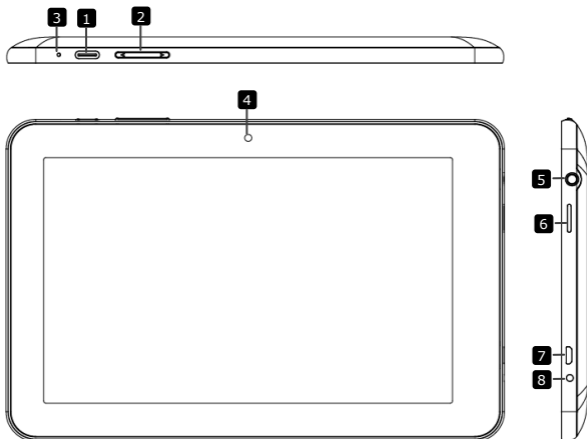
Prestigio izjavlja, da ta pametni telefon ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam EU Direktive ,1999/5/ES. Celotna verzija direktive o skladnosti 1999/5/ES je na voljo na strani

<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Obsah balenia

- | | |
|--------------------------------------|---------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Napájací adaptér |
| 3. Puzdro na prenos | 4. USB kábel |
| 5. Krátky návod | 6. Záručný list |
| 7. Právne a bezpečnostné upozornenia | 8. OTG kábel |

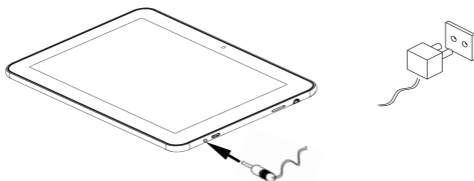
2. Popis zariadenia



1	Vypínač	Zapnutie/vypnutie zariadenia; aktivácia/prepnutie do režimu spánku Podržaním tlačidla na 6 sekúnd zariadenie priamo vypnete
2	Tlačidlo Vol +/Vol -	Nastavenie úrovne hlasitosti
3	Mikrofón	Používa sa na snímanie hlasu pri nahrávaní alebo rozhovoroch
4	Predná kamera	Snímanie fotografií alebo video rozhovor
5	Slúchadlový konektor	Na pripojenie slúchadiel
6	Štrbina na microSD	Zasuňte microSD kartu
7	USB port	Po pripojení k počítaču sa používa na prenos dát Pomocou OTG kábla umožňuje pripojiť USB disk, myš alebo iné zariadenie
8	Napájací konektor	Nabíjanie po pripojení napájacieho adaptéra

Začíname

3. Nabíjanie

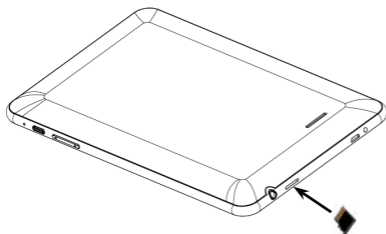


- K napájaciemu portu na zariadení pripojte konektor adaptéra. Druhá stranu adaptéra pripojte do elektrickej zásuvky. Spustí sa nabíjanie.
- Úplné nabitie zariadenia trvá za normálnych okolností približne 5,5 hodiny. Používanie zariadenia počas nabíjania napájacím adaptérom môže predĺžiť dobu potrebnú na úplné nabitie.

4. Zapnutie/vypnutie

- Zariadenie zapnete podržaním **vypínača**. Keď sa zobrazí úvodná obrazovka, môžete tlačidlo pustiť. Automaticky sa zobrazí **domovská** obrazovka.
- Stlačením **vypínača** prepnete zariadenie do režimu spánku. Opätovným stlačením zariadenie prebudíte.
- Zariadenie vypnete podržaním **vypínača** a následným ťuknutím na tlačidlo **OK**.
- Podržaním vypínača na približne 5 sekúnd sa zariadenia priamo vypne.

5. Vloženie pamäťovej karty



Správne



Nesprávne

- Zariadenie podporuje pamäťové karty microSD/microSDHC.
- Konektory microSD karty otočte smerom k zadnej strane zariadenia a jej potlačenú stranu smerom k prednej strane.
- Pri vyberaní karty microSD opatrne zatlačte na hranu karty, čím uvoľníte bezpečnostný zámok, a kartu vytiahnite zo štrbiny.
- Ak potrebujete pristupovať k súborom na pamäťovej karte, vyberte ikonu **Prieskumníka súborov** a ťuknite na položku **SD karta**.

Upozornenie:

Pri čítaní súborov z pamäťovej karty ju nevyberajte zo zariadenia. Mohlo by sa poškodiť alebo zlyhať.

Technické parametre

Procesor	Dvojjadrový ARM Cortex A9 s frekvenciou až 1,5 GHz
RAM	1 GB DDR3
Displej	8" TFT LCD, kapacitný, multitouchový
Rozlíšenie	1280 × 768 obrazových bodov
Podporované súborové formáty	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC, APE, AAC Obrázky: JPEG (baseline), BMP, GIF (statický), PNG
Kapacita ukladacieho priestoru	8 GB pamäť (približne 6 GB prístupných pre používateľa), štrbina na pamäťové karty podporuje karty typu microSDHC s kapacitou až 32 GB
Rozhrania	USB 2.0, microSD (kompatibilné s microSDHC), USB host
Komunikácia	Wi-Fi (802.11 b/g/n)
Batéria	5000 mAh, Li-Pol
Rozmery	213 × 138,5 × 11.2 mm (pribl.)
Váha	490 g (pribl.)
Prevádzková teplota	0 °C až 45 °C

Zrieknutie sa zodpovednosti



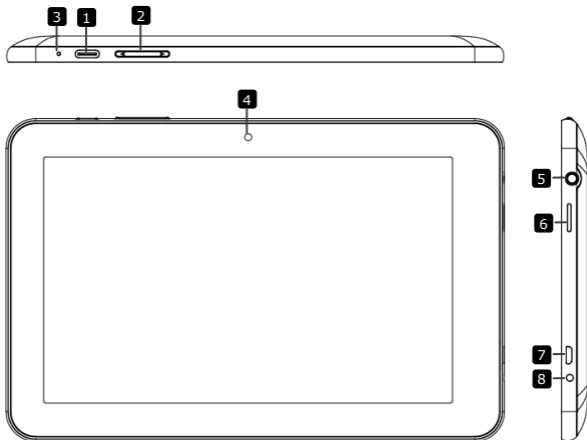
Kedže všetky zariadenia Prestigio sa neustále aktualizujú a vylepšujú, softvér a hardvér vášho zariadenia môže mať oproti popisu v tomto Krátkom návode mierne odlišný vzhľad alebo upravené funkcie.

Spoločnosť Prestigio týmto prehlasuje, že tento MultiPad vyhovuje základným požiadavkám a ďalším príslušným predpisom podľa smernice EÚ 1999/5/ES. Úplné prehlásenie o zhode je dostupné na stránke <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. I paketet

- | | |
|--|-----------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Nätagadapter |
| 3. Fodral | 4. USB-kabel |
| 5. SNABBSTARTSGUIDE | 6. Garantikort |
| 7. Villkor och regler samt
säkerhetsinformation | 8. OTG-kabel |

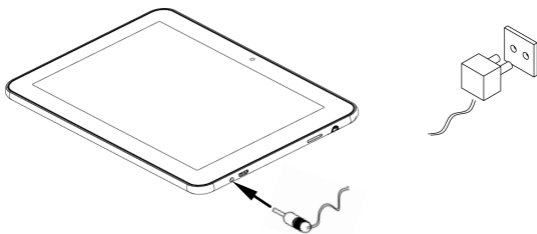
2. Översikt



- | | | |
|---|--------------------------------|--|
| 1 | Ström | Slå på/stäng av enheten;
Pausa/aktivera enheten
Lång tryckning på cirka 6s för att slå av enheten direkt |
| 2 | Vol + \ Vol - | Justera volymen. |
| 3 | Mikrofon | Inspeling av ljud eller Online-Chat |
| 4 | Kamera fram | Ta foton eller videochatta |
| 5 | Hörlursuttag | Anslutning av hörlurar. |
| 6 | Uttag för Mikro-SD-kort | Sätt in mikro-SD-kortet. |
| 7 | USB-uttag | överför data vid anslutning till dator;
Anslut till USB-flashenhet, mus eller annan enhet via OTG-kabel |
| 8 | DC öppning | Laddar vid anslutning till strömadapter; |

Komma igång

3. Ladda

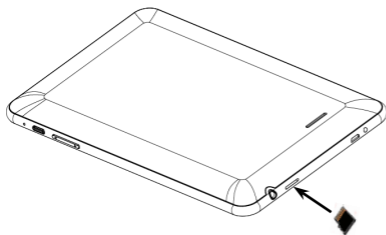


- Sätt in kontakten i DC-platsen på enheten och anslut strömkabeln till eluttaget för laddning.
- Normalt tar det ca 5,5 timmar att ladda enheten helt. Om enheten används under pågående laddning med nätadaptern kan det ta längre tid innan enheten laddas helt.

4. På/Av

- För att starta enheten, tryck på och håll kvar **Strömbrytaren** tills du ser startskärmen släpp sedan. Huvudmenyn (**Home**) öppnas automatiskt.
- Tryck på **Strömbrytaren** en gång för att starta viloläget och tryck en gång till för att aktivera enheten igen.
- Tryck och håll ner **Strömbrytaren** och klicka sedan på **OK** för att stänga av enheten.
- Tryck på strömbrytaren och håll den intryckt i cirka 6s för att stänga av enheten direkt.

5. Sätta i ett minneskort



Rätt



Fel

- Mikro-SD/SDHC -kort kan användas med enheten.
- Sätt in ett Mikro-SD-kort genom att placera kortet med kontakten mot enhetens baksida och den tryckta sidan mot framsidan av enheten.
- För att ta bort ett mikro-SD-kort, tryck försiktigt på kortets kant för att frigöra säkerhetsspärren och dra ut kortet ur kortplatsen.
- För att komma åt filerna på minneskortet välj ikonen **Firebrowser** och klicka på **SD-kortet**.

Notera:


När filen läses från mikro-SD-kortet ska du inte försöka ta bort det eftersom det kan störa enhetens funktion.

Tekniska data

Processor	Dual Core ARM Cortex A9 upp till 1,5 GHz
RAM	1GB DDR3
Display	8 tum TFT LCD, kapacitiv multi-touch
Upplösning	1280 x 768 pixlar
Filformat som stöds	Video: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Ljud: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Bild: JPEG(Baseline), BMP, GIF(Static), PNG
Lagringsutrymme	8 GB flashminne (6 GB för användaren), minneskorthållaren stöder micro SDHC-kort upp till 32 GB
Gränssnitt	USB 2.0, Mikro-SD (mikro SDHC-kompatibel), USB Host
Kommunikation	WiFi (802.11 b/g/n)
Batteri	5000 mAh Li-Pol-batteri
Mått	213x138.5x11.2mm(L x B x H) (ca.)
Vikt	490 g (ca)
Temperatur vid användning	0 °C ~ +45 °C

Ansvarsfriskrivning

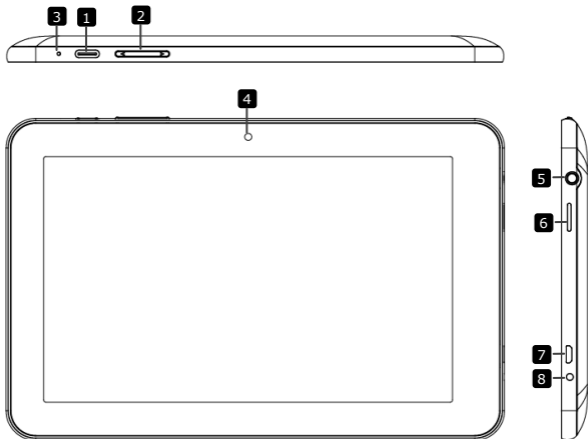
Prestigios produkter uppdateras och förbättras kontinuerligt, och därför kan mjukvaran och/eller hårdvaran i enheten skilja sig något åt från de som visas i denna snabbstartguide.

 Prestigio meddelar härmed att denna Multipad uppfyller grundläggande krav och ytterligare relevanta bestämmelser enligt EU direktiv 1999/5/ES. Den fullständiga versionen av försäkran om överensstämmelse finns på <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Paket İçeriği

- | | |
|--------------------------------|------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. AC Adaptörü |
| 3. Taşıma Kılıfı | 4. USB Kablosu |
| 5. Hızlı Başlangıç Kılavuzu | 6. Garanti Kartı |
| 7. Yasal ve Güvenlik Uyarıları | 8. OTG Kablosu |

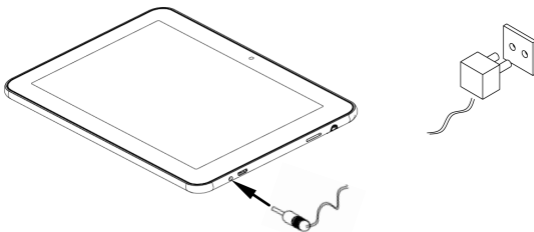
2. Cihaza Genel Bakış



- 1 Güç Düğmesi** Cihazı açar/kapatır; Cihazı etkinleştirir / beklemeye alır
Cihazı doğrudan kapatmak için yaklaşık olarak 6 saniye basılı tutun
- 2 Ses + \ Ses - Düğmesi** Ses seviyesini ayarlar.
- 3 Mikrofon** Sesleri kaydedin veya çevrim içi mesajlaşın
- 4 Ön Kamera** Fotoğraf çekin veya görüntülü görüşme yapın
- 5 Kulaklık Çıkışı** Kulaklık bağlantısı.
- 6 Micro SD Kart Yuvası** Mikro SD kartı yerleştirin.
- 7 USB Bağlantı Noktası** Bilgisayara bağlayarak veri transferi yapın; OTG kablosu aracılığıyla USB flash belleğe, fareye ve diğer cihazlara bağlayın
- 8 DC Bağlantı Noktası** Güç adaptörüne bağlıyken şarj edin;

Giriş

3. Şarj Edilmesi

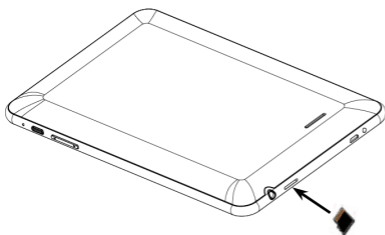


- Adaptörün konektörünü cihaz üzerindeki DC yuvasına takınız ve güç adaptörünü şarjı başlatmak için prize takınız.
- Normal şartlarda cihazın tam şarj olması yaklaşık 5,5 saat sürmektedir. AC adaptörüyle şarj ederken cihazın kullanılması halinde tam şarj süresi uzayabilir.

4. Açma/Kapama

- Cihazı açmak için **Güç Düğmesine** basın ve basılı tutun. Açılış ekranından sonra otomatik olarak **Ana** ekrana giriş yapacaktır.
- Uyku modu için **Güç Düğmesine** bir kez basın. Cihazı aktif hale getirmek için düğmeye tekrar basın.
- Güç Düğmesine basın ve basılı tutun, daha sonra cihazı kapatmak için **OK** simgesine dokunun.
- Güç Düğmesini yaklaşık 6 saniye boyunca basılı tutmanız halinde, cihaz doğrudan kapanacaktır.

5. Hafıza Kartı Takılması



Doğru



Hatalı

- Cihaz mikro SD/SDHC kartlarını desteklemektedir.
- Bir Mikro SD kartı takmak için, kart konektörünü cihazın ön tarafına doğru yerleştirin; kartın basılı kısmı cihazın arka tarafına gelecektir.
- Mikro SD kartı çıkarırken güvenlik kilidini açmak için kartın köşesinden yavaşça bastırın ve kartı yuvadan çıkarın.
- Hafıza kartı üzerindeki dosyalara erişmek için, **FireBrowser** simgesini seçin ve **SD Kart** üzerine dokunun.

Uyarı: Mikro SD karttan bir dosya okurken, kartı çıkartmayınız; aksi takdirde cihaz doğru şekilde çalışmayı kesebilir.

Teknik Özellikler

İşlemci	1.5 GHz hıza kadar Çift Çekirdekli ARM Cortex A9
Bellek	1GB DDR3
İşletim Sistemi	8 inç TFT LCD, Kapasitif çoklu dokunuş
Ekran	1280 x 768 piksel
Desteklenen Dosya Formatları	Video: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Ses: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Resim: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Statik) , PNG
Depolama Kapasitesi	8 GB flaş bellek (kullanıcı tarafından erişilebilir yaklaşık 6 GB), Hafıza kartı yuvası 32 GB'a kadar mikro SDHC kartı destekliyor
Ara Birimler	USB 2.0, Mikro SD (mikro SDHC uyumlu), USB Host
İletişim	WiFi (802.11 b/g/n)
Battery	5000 mAh Li-Pol batarya
Dimensions	213x138.5x11.2mm (U x G x Y) (yakl.)
Ağırlık	490 g (yakl.)
Çalışma Sıcaklığı	0 °C ~ +45 °C

Uyarı



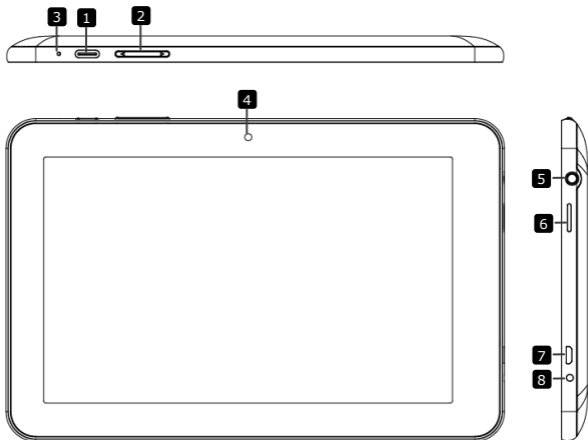
Prestigio ürünlerinin sürekli olarak güncellenmesi ve geliştirilmesi nedeniyle, cihazınızın yazılımı bu Hızlı Başlangıç Kılavuzunda sunulandan kısmen farklı bir görünüme ya da değiştirilmiş işlevlere sahip olabilir.

Prestigio işburada bu MultiPadin temel gereklilikleri ve 1999/5/ES sayılı AB Yönetmeliği tarafından öngörülen diğer ilgili yönetmeliklere uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanının tam versiyonuna <http://www.prestigio.com/compliance> adresinden ulaşabilirsiniz.

1. Комплект поставки

1. Prestigio MultiPad
2. Адаптер змінного струму
3. Чохол
4. USB-кабель
5. Короткий посібник користувача
6. Гарантійний талон
7. Попередження про юридичну відповідальність і техніку безпеки
8. OTG-кабель

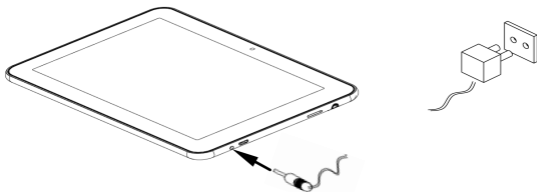
2. Огляд пристрою



- | | |
|---|--|
| 1 Живлення | Включення / виключення пристрою; вхід в / вихід із сплячого режиму. Тривале натискання (близько 6 с), безпосередньо вимикає пристрій |
| 2 Гучність + \ - | Налаштування рівня гучності |
| 3 Мікрофон | Запис звуку та он-лайн спілкування |
| 4 Передня камера | Режим фотографування та живого відео-спілкування |
| 5 Роз'єм для навушників | Підключення навушників. |
| 6 Роз'єм для карт пам'яті Micro SD | Вставлення карт пам'яті Micro SD |
| 7 USB-порт | передача даних при підключенні до ПК;
Підключення флеш-диска USB, миші та інших пристроїв через OTG-кабель |
| 8 Роз'єм живлення | Зарядження при підключенні до блока живлення; |

Пристаюючи до роботи

3. Зарядження

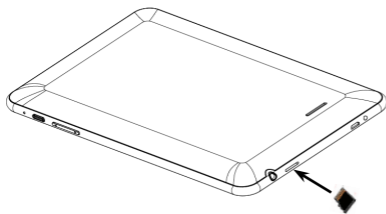


- Підключіть мережевий адаптер до роз'єму живлення пристрою і до електричної розетки.
- Процес повного зарядження пристрою зазвичай займає близько 5,5 годин. Робота з пристроєм під час зарядження може збільшити час повного зарядження.

4. Включення і виключення пристрою

- Натисніть і утримуйте **Кнопку живлення** для включення пристрою. Після завантаження на екрані пристрою буде відображена **Головна сторінка**.
- Натисніть **Кнопку живлення** один раз для входу в сплячий режим; для виходу з режиму знову натисніть цю кнопку.
- Щоб вимкнути пристрій, натисніть і утримуйте **Кнопку живлення**, а потім натисніть **ОК** для вимкнення.
- Щоб одразу вимкнути пристрій, утримуйте Кнопку живлення протягом 6 секунд.

5. Встановлення карти пам'яті



Правильно



Неправильно

- Пристрій підтримує карти пам'яті Micro SD / SDHC.
- Для встановлення карти Micro SD помістіть її в роз'єм карт пам'яті друкованою стороною до лицьової сторони пристрою (тобто, роз'ємом карти до задньої сторони пристрою).
- Щоб витягнути карту Micro SD акуратно натисніть на виступаючий край карти, а потім втягніть карту з роз'єму.
- Для доступу до файлів на карті увійдіть до режиму **Провідника** і виберіть пункт **SD карта**.

Примітка:

В момент, коли пристрій відкриває файл на карті Micro SD, не виймайте карту з пристрою. Це може призвести до несправності.

Технічні характеристики

Процесор	Dual Core ARM Cortex A9 up to 1.5 GHz
RAM	1GB DDR3
Дисплей	8" TFT LCD, емнісний з сенсорною технологією "мультичач"
Розширення	1280 x 768 пікселів
Підтримувані формати файлів	Відео: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Аудіо: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Зображення: JPEG (Baseline), BMP, GIF (Static), PNG
Зберігання даних	8 Гб флеш-пам'ять (6 Гб доступні користувачеві), Підтримка карт пам'яті: Micro SDHC до 32 Гб
Інтерфейси	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC), USB Host
Безпроводне з'єднання	WiFi (802.11 b/g/n)
Батарея	5000 mAh Li-Pol (літій-полімерний акумулятор)
Розміри	213x138.5x11.2мм (Д x Ш x В) (прибл.)
Вага	490 г (прибл.)
Робоча температура	0°C ~ +45°C

Обмеження відповідальності



Оскільки компанія Prestigio постійно покращує і модернізує свою продукцію, зовнішній вигляд Вашого пристрою, а також його функції можуть незначно відрізнятися від описаних у цьому Короткому посібнику користувача.

Компанія Prestigio гарантує, що MultiPad відповідає ключовим вимогам та іншим відповідним положенням Директиви ЄС 1999/5/ES. Повну версію декларації про відповідність можна проглянути за адресою <http://www.prestigio.com/compliance>.